

**Geschäft vor Woche**  
Unsere neue Webseite ist da!

# Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

**Amthlicher Anzeiger für die Gemeinden:**  
Belp | Gerzensee | Guggisberg | Jaberg  
Kaufdorf | Kirchdorf | Kirchenthurnen  
Lohnstorf | Mühlethurnen | Niedermuhlern  
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen  
Rüschegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald



Peter Hofmann  
Foto: Schwarzwasserbrücke

6 Wohnungen/Liegenschaften

7 Stellen

9 Schwarzenburgerland

10 Veranstaltungen

**Mode Seematter**  
Bernstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 02 78  
**Jetzt Saison- Ausverkauf!**

Hier bin ich zu Hause. Hier will ich bleiben.  
Ruth Maria Gnägi, Münsingen  
www.spitex-aareguerbetal.ch  
Tel. 031 722 88 88  
Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

**Die faire, freundliche und kompetente Garage für sämtliche Automarken**  
**Garage René Bernet GmbH „The Oil Junkies“**  
Bernstrasse 109 3148 Lanzenhäusern  
031 802 13 10 / www.oil-junkies.ch

**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 45  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
IHR TOYOTA PARTNER IN DER REGION

**Möbel Ryter**  
Möbel nach Mass  
**Grosse Auswahl an Gartenmöbel**  
1000m<sup>2</sup>  
3662 Seftigen, Bhf. Burgstein  
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

**NOTFALLDIENSTE**  
**Ärztlicher Notfalldienst**

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.  
Belp und Umgebung:  
**Ärztnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)**  
Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.

**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:  
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:  
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Sanitäts-Notruf Telefon 144  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

**Notfalldienst der Apotheken**

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

**Augenärztlicher Notfalldienst**

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp – Spital Belp**  
**Telefon 031 511 37 37**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

**KANTON BERN**

**Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland**

**Gastgewerbe Schliessungsstunde am 31. Juli 2018 und 1. August 2018**  
In den Nächten vom 31. Juli auf den 1. August sowie vom 1. August auf den 2. August 2018 sind die Gastgewerbebetriebe spätestens um 03.30 Uhr zu schliessen. Es sind keine zusätzlichen Überzeitbewilligungen erforderlich (Beschluss gestützt auf Art. 13 GGG).  
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland  
Christoph Lerch  
Regierungsstatthalter

**GEMEINDEN**

**BELP**

**Offizielle Bundesfeier in Belp vom 31. Juli**

Festbetrieb ab 19 Uhr beim Schützenhaus. Der EHC Belp bewirbt die Besucherinnen und Besucher im Schopf beim Schützenhaus mit Getränken und «Gluschtigem vom Grill» zu fairen Preisen. Musikalisch umrahmt wird der Anlass von den «Rocky Bones»: Die Band lädt mit Oldies, Rock'n'Roll und Country zum Tanzen ein.  
Ballonwettflug ab 19 Uhr. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre haben die Möglichkeit, sich an einem Ballonwettflug zu beteiligen. Dank ortsansässigen Partnern winken attraktive Gewinne.  
Lampionumzug um 21 Uhr. Die Jungtreichler Oberbalm und die Kinder mit Lampions besammeln sich auf dem Schützenhaus-Parkplatz zum Umzug. Die Route führt über den Gurnigelweg – Gantrischweg – rund um das Schulhausareal Mühlematt zurück zum Schützenhaus-Parkplatz.  
Festrede um 21.30 Uhr. Die Politikerin Kristin Arnold Zehnder (Präsidentin SP Belp, Vizepräsidentin Bildungs- und Kulturkommission Belp, Vorstand Musikschule Region Gürbetal) hält die Rede. Die Musikgesellschaft Belp spielt auf und begleitet die Besucher beim gemeinsamen Gesang der 1. Strophe der Schweizer Nationalhymne. Das 1.-August-Feuer wird angezündet. Zum Ausklang des Festes gibt es Kulinarisches, Live-Musik und Tanz im Festzelt.  
Abgesperrte Feuerwerkszone. Die Organisatorin bittet alle Teilnehmenden, die Anweisungen der Feuerwehr/Aufsichtspersonen zu beachten und die mitgebrachten Raketen und Feuerwerkskörper nur im speziell abgesperrten Bereich zu zünden.  
Signalisierte Parkplätze. Für die Veranstaltung stehen signalisierte Parkplätze bei der Schulanlage Mühlematt und in der Thalgutstrasse zur Verfügung. Ein Veloabstellplatz wird ebenfalls signalisiert.  
Die Gemeinde als Organisatorin und der EHC Belp als Gastgeber freuen sich auf Sie!

Departement Präsidiales Ausschuss Bundesfeier

**Abbrennen von Feuerwerk**

Die Knalleffekte der Feuerwerke lösen bei vielen Tieren Angst und Panik aus. Sie verkriechen sich, wimmern, jaulen oder erleiden im Extremfall gar einen Herzstillstand. Das Hörvermögen der meisten Tiere ist sehr viel empfindlicher als das des Menschen. Der alljährliche Nationalfeiertag mit seiner lauten Knallerei bedeutet daher für viele Tiere eine Tortur, deren sich die Menschen oft gar nicht bewusst sind. Als weniger schädliche Alternative bietet sich Feuerwerk ohne Knalleffekte an. Bereits Tage vor der Bundesfeier werden zahllose Knallkörper und Raketen entzündet.

Wir appellieren an unsere Einwohnerinnen und Einwohner, das Feuerwerk am 31. Juli im abgesperrten Bereich des Festplatzes beim Schützenhaus abzulassen (bis Mitternacht) oder am eigentlichen Festtag, dem 1. August, so wie es auch gemäss kantonaler Regelungen gesetzlich vorgeschrieben ist.

Bitte nehmen Sie dabei Rücksicht und beachten Sie folgende Punkte:

- Feuerwerk ist nur im Freien und in genügender Entfernung von Personen, Gebäuden, brennbarem Material und abseits von Wald und Feldern zu entzünden. Die Eltern werden ersucht, ihre Kinder entsprechend zu beaufsichtigen und über die möglichen Brand- und Unfallgefahren aufzuklären.
- Raketen dürfen nur mit grösster Vorsicht und im offenen Gelände abgeschossen werden. Die Wind- und Fallrichtung ist dringend zu beachten.
- Lampions und Fackeln sind nur unter Aufsicht brennen zu lassen.
- Knallfeuerwerke dürfen nicht auf öffentlichen Strassen abgefeuert werden. Grundsätzlich gilt, Feuerwerk nur so abzubrennen, dass für Personen, Tiere und Sachen keine Gefährdung entsteht. Der Nationalfeiertag ist in rücksichtsvoller Art gegenüber Mitmenschen und Tieren zu begehen. Dies hilft mit, die Gesundheit von Mensch und Tier zu schonen und der Nachbarschaft die gewünschte Ruhe zu gewähren.

Gemeinderat Belp

**Allgemeinverfügung Aufhebung der blauen Zone durch Einrichten einer Parkzone mit gebührenpflichtigen Parkplätzen am Gurnigelweg**

Der Gemeinderat von Belp verfügt gestützt auf:  
• Strassenverkehrsgesetz des Bundes vom 19. Dezember 1958 (SVG SR 741.01), Art. 3, Abs. 2, und Art. 106, Abs. 2  
• Signalisationsverordnung des Bundes vom 5. September 1979 (SSV, 741.21) Art. 2a, 101, 104 und 107  
• Strassenverordnung des Kantons Bern vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), Art. 44, Abs. 1 und 2  
**Die folgende Verkehrsbeschränkung: Zonensignalisation Gurnigelweg**  
Die blaue Zone am Gurnigelweg wird aufgehoben. Die bestehenden 4 Parkplätze werden neu weiss markiert und gemäss Verordnung über die öffentlichen Parkplätze (Parkplatzverordnung) der Gemeinde Belp als gebührenpflichtige Parkplätze bestimmt. Diese genannte Verkehrsbeschränkung tritt nach ihrer Veröffentlichung im amtlichen Anzeiger sowie nach dem Aufstellen der Signale in Kraft.

**WICHTIGE MITTEILUNGEN**

In der **1. Augustwoche (Nr. 31)** erscheint der Anzeiger erst am Freitag, 3. August.  
**Annahmeschluss Amtlich/Kirche:** Montag, 30. Juli 2018, 12 Uhr  
**Annahmeschluss Inserate:** Dienstag, 31. Juli 2018, 8 Uhr

**Der anzeiger**  
GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

**Pflege zuhause?**  
ASPS  
» unbürokratisch und flexibel  
» individuelle Bezugspflege  
» 24 Std. Pikett (auch Sa/So)  
» Pflege, Betreuung und Haushalt  
Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.  
SPITEX DELTA  
Zuhören – beraten – pflegen  
Tel. 031 721 50 20  
www.spitex-delta.ch

**Zaunteam**  
Starke Zäune, Starkes Team.  
**Zäune, Tore, Geländer**  
Zaunteam Spahni AG, 3177 Laupen  
Zaunteam Spahni AG, 3252 Worben  
Zaunteam Spahni Süd GmbH, 3629 Kiesen  
Gratis-Tel. 0800 84 86 88  
www.zaunteam.ch

**sohnverlag**  
print & media  
3150 Schwarzenburg  
031 731 35 90  
www.sohnverlag.ch

**Passfoto's sofort!**  
Führerschein, Stellenbewerbung etc.  
**6 Fotos für 24.-**  
swidro  
drogerie hüttinger  
www.huettinger.ch  
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20



**MEIN PLATTENLEGER**  
Garten- und Terrassen  
**peterkeramik**  
Keramik & Ofenbau  
Thomas Peter  
3635 Uebeschi  
T 033 345 05 34  
www.peterkeramik.ch  
info@peterkeramik.ch

Der Plan zu der oben aufgeführten Verkehrsbeschränkung kann ab 19. Juli 2018 innerhalb der Beschwerdefrist bei der Gemeindeverwaltung Belp, Abteilung Bau, Güterstrasse 13, Postfach 64, 3123 Belp, während den Büroöffnungszeiten eingesehen werden.  
Gestützt auf Art. 63 und 67 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege vom 23. Mai 1989 (VRPG) kann gegen diese Verfügungen und den aufgelegten Plan innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung (8. Februar 2017) beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, unter allfälliger Kostenfolge (Art. 108 VRPG) Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde muss im Doppel eingereicht werden sowie ein Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen (Art. 32 VRPG).  
Gemeinderat Belp, 12. Juli 2018

#### Hundetaxe 2018

Anfang August 2018 wird allen registrierten HundehalterInnen die Rechnung für die Hundetaxe 2018 zugestellt.  
Wir bitten alle HundehalterInnen, die ihr Tier noch nicht bei der Gemeinde angemeldet haben, dies bis am 26. Juli 2018 schriftlich, telefonisch oder per E-Mail bei der Gemeinde Belp, Abteilung Finanzen, nachzuholen (Tel.: 031 818 22 22/E-Mail: finanz@belp.ch).  
HundebesitzerInnen, deren Hund gestorben oder verkauft worden ist, melden uns dies bitte ebenfalls. Diese Mutationen sind auch der Tierdatenbank AMICUS (Tel.: 0848 777 100) zu melden.  
Gemeinde Belp  
Abteilung Finanzen

#### Marktcafé im Sommer

Während der Betriebsferien des Restaurants Kreuz, vom 21. Juli bis 4. August 2018, bewirbt der Verein Claroladen alle Besucher, Markthändler und Stammgäste auf dem Dorfplatz von 8–12 Uhr.  
Marktkommission Belp

#### Nachträgliche Baupublikation

Gesuchsteller: Flughafen Bern AG, Flugplatzstrasse 31, 3123 Belp  
Projektverfasser: Flughafen Bern AG, Flugplatzstrasse 31, 3123 Belp  
Bauvorhaben: Erstellen von 23 Werbeelementen gemäss Konzept auf dem Flugplatzareal.  
Bauart: Teilweise Plachen und teilweise in Metallrahmen.  
Standort: Flugplatzstrasse, auf Gbbl. Nr. 1347, 1372, 2221, Flugplatzzone, Gewässerschutzbereich, ES IV.  
Auflageort und Einspracheinstelle: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Auflage- und Einsprachefrist: 20. August 2018  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.  
Belp, 19. Juli 2018  
Abteilung Bau, Jürg Aebersold

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Wyttenbach Eva und René, Byfang 21, 3124 Belpberg  
Projektverfasser: Wyttenbach Eva und René, Byfang 21, 3124 Belpberg  
Bauvorhaben: Anbau eines landwirtschaftlichen Einstellraumes östlich vom Kuhstall. Erstellen einer Jauchegrube unter dem Einstellraum. Aufstellen eines Futtersilos westlich vom Stall. Einbau einer Stückholzheizung mit Speicher im Ökonomiebereich. Anheben der Raumhöhe im Obergeschoss. Einbau einer Wohnung im Dachgeschoss mit separatem Zugang ab Erdgeschoss. Einbau einer Zentralheizung mit Stückholz.  
Bauart: Einstellraum; Beton Mauerwerk und Holzkonstruktion Fassaden in Sichtmauerwerk, teilweise in Eternitverkleidung, Erweiterung des Satteldaches mit Eterniteindeckung Neigung 10 Grad. Jauchegrube; Betonkonstruktion. Futtersilo; grüner Kunststoff auf Betonfundation. Wohnungseinbau; die bestehende Bauweise wird übernommen.  
Standort: Byfang Nr. 21, 21C und 21d, auf Gbbl. Nr. 304, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich B, ES III, Koordinaten 2.607.190/1.190.775 bzw. 2.607.180/1.190.730, Schutzobjekt Kat. schützenswert, Ortsbildschutzgebiet.

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone RPG Art. 24. Unterschreiten der Raumhöhe, BauV Art. 67.  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser in Jauchegrube, Meteorwasser in Gemeindeleitung/Vorfluter.  
Auflageort und Einspracheinstelle: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Auflage- und Einsprachefrist: 20. August 2018.  
Es wird auf die aufgestellten Profile und die Gesuchsakten verwiesen. Bei der Profilierung des Silos wurden Erleichterungen gewährt.  
Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken).  
Belp, 12. Juli 2018  
Abteilung Bau, Jürg Aebersold

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Sandra May Bongard und May Bongard Marius, Kirchackerweg 2, 3123 Belp  
Projektverfasser: Adrian Jüni, Architekt HTL, Speckhubel 19, 3631 Höfen b. Thun  
Bauvorhaben: Erweiterung des Obergeschosses an der Nordfassade des Gebäudes  
Bauart: Die bestehende Bauweise wird übernommen. Flachdach mit Kieseindeckung  
Standort: Kirchackerweg Nr. 2, auf Gbbl. Nr. 1070, Bauzone Wohnzone zweigeschossig W2, Gewässerschutzbereich, ES II, Koordinaten 2.605.240/1.193.905  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser an Gemeindeleitung/ARA, Meteorwasser in Versickerung.  
Auflageort und Einspracheinstelle: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp  
Auflage- und Einsprachefrist: 13. August 2018  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.  
Belp, 12. Juli 2016,  
Abteilung Bau, Jürg Aebersold



#### GERZENSEE

#### Bundesfeier 2018

Dienstag, 31. Juli 2018, Schulhausareal Gerzensee  
Programm  
18 Uhr: Eröffnung Festwirtschaft mit Lasershot-Schiessen und Schokokuss-schleuder für die Kinder  
Allen Bürgerinnen und Bürgern von Gerzensee wird durch die Gemeinde eine Bratwurst mit 1.-August-Weggli offeriert.  
20.15 Uhr: Festakt  
• Eröffnung durch die Musikgesellschaft Gerzensee  
• Ansprache des Gemeindepräsidenten Stefan Lehmann  
• Musikalische Umrahmung durch die Musikgesellschaft Gerzensee  
21.15 Uhr: Schweizerpsalm begleitet durch die Musikgesellschaft Gerzensee  
• Fackelumzug zum Feuer begleitet durch die Tambouren der MG Gerzensee.  
• Die Festwirtschaft wird nach dem Fackelumzug weitergeführt.  
Bei schlechtem Wetter findet der Anlass im Gemeindegarten statt.  
Vorsicht: Für das Abfeuern von Feuerwerkskörpern wird ein spezieller Platz beim Feuer gekennzeichnet. Allgemein darf Feuerwerk nur im Freien, nie in unmittelbarer Nähe von Gebäuden oder brennbarem Material abgebrannt werden. Wir heissen alle Bürgerinnen und Bürger herzlich willkommen.  
Gemeinderat  
und Feldschützen Gerzensee

#### Einwohnergemeinde-Urnenwahlen

Der Gemeinderat hat die Gesamterneuerungenwahlen (Amtsdauer: 1. Januar 2019 – 31. Dezember 2022) auf 23. September 2018 festgesetzt. Allfällige notwendige Stichwahlen finden am 11. November 2018 statt.  
Zu wählen sind:

#### Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch  
Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54. E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch.  
Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen, Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.  
Tarif: Preis je Millimeter einspaltig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/ weiss, Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro Inserat Fr. 50.–. Jeweils zuzügl.

1. Nach dem Verhältniswahlverfahren (Proporz):  
6 Mitglieder des Gemeinderates  
2. Nach dem Mehrheitswahlverfahren (Majorz):  
Der Gemeindepräsident (zugleich Gemeinderatspräsident)  
Politische Parteien und Wählergruppen werden aufgefordert, ihre Wahlvorschläge bis am Freitag, 10. August 2018, 16 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Gerzensee einzureichen. Auf den Wahlvorschlägen dürfen höchstens so viele Namen stehen, wie jeweils Stellen offen sind. Bei der Proporzwahl kann derselbe Name zweimal aufgeführt werden (einfache Kumulation). Die Wahlvorschläge müssen eine deutliche Bezeichnung ihres Ursprungs (Partei, Verein, usw.) tragen und von wenigstens 5 stimmberechtigten BürgerInnen unterzeichnet sein. Die Stimmberechtigten dürfen nicht mehr als einen Wahlvorschlag unterschreiben und können nach dessen Einreichung ihre Unterschrift nicht mehr zurückziehen.  
Die vorgeschlagenen Kandidaten/Kandidatinnen sind mit Namen, Vornamen, Geburtsjahr, Beruf, Adresse und Unterschrift zu bezeichnen. Die gleichen Bestimmungen haben auch für die Unterzeichnenden Gültigkeit.  
Die Erstunterzeichner der Vorschläge, im Falle ihrer Verhinderung die Zweitunterzeichner, gelten gegenüber der Gemeinde als bevollmächtigte Vertreter der UnterzeichnerInnen. Sie können allfällige Listenverbindungen für die Proporzwahl mit übereinstimmenden Erklärungen bis spätestens Mittwoch, 15. August 2018, 12 Uhr, der Gemeindeverwaltung schriftlich bekanntgeben.  
Erreicht die Gesamtzahl aller gültig vorgeschlagenen Personen genau die Zahl der freien Sitze, so erklärt der Gemeinderat die Vorgeschlagenen ohne Wahlverhandlung als gewählt (stille Wahl).  
Im Übrigen wird auf die Bestimmungen des Organisationsreglementes (OgR) vom 17. Mai 2010 sowie des Urnenwahlreglementes vom 15. Juni 1998 verwiesen. Die Stimmabgabe findet in der Gemeindeverwaltung Gerzensee, Spielgasse 1, zu den gewohnten Zeiten statt (Publikation erfolgt später).  
Gerzensee, 9. Juli 2018  
Namens des Einwohnergemeinderates  
Der Präsident, S. Lehmann  
Der Sekretär, E. Germann

#### Hundetaxe

Mitte August 2018 wird allen registrierten HundehalterInnen die Rechnung für die Hundetaxe 2018 zugestellt. Sie beträgt pro Hund Fr. 50.–. Taxpflichtig sind Halterinnen und Halter deren Hund am 1.8.2018 älter als sechs Monate ist.  
Wir bitten alle HundehalterInnen, die ihr Tier noch nicht angemeldet haben, deren Hund verstorben oder verkauft worden ist, dies bis am 8. August 2018 bei der Gemeindeverwaltung, Spielgasse 1, 3115 Gerzensee (Telefon 031 781 01 88/info@gerzensee.ch) zu melden. Auf die Abgabe einer Hundemarke wird zukünftig verzichtet.  
Diese Mutationen sind auch der Tierdatenbank AMICUS (www.amicus.ch, Tel. 0848 777 100) zu melden.  
Die Gemeindeverwaltung



#### GUGGISBERG

#### Strassensanierung Riedacker - Zollauss

Voraussichtliche Sperrung  
Infolge Belagsarbeiten wird die Gemeindestrasse ab dem Abzweiger Schwarzenburgern bis Zollauss (Kantonsstrasse) vom Montag 23. Juli bis und mit Freitag 27. Juli 2018, für den Verkehr gesperrt.  
Hinweise:  
- Je nach Wetter werden die Termine verschoben.  
- Bei Strassensperrungen werden die direkt Betroffenen per Infoblatt im Voraus informiert.  
Die Bauleitung obliegt dem Ingenieurbüro Bächtold & Moor AG. Die Arbeiten werden mit der beauftragten Bauunternehmung speditiv ausgeführt und die Störungen auf ein Minimum reduziert.  
Guggisberg, im Juli 2018  
Gemeinderat Guggisberg

#### Personalwechsel

Unser Mitarbeiter David Auderset wird uns per Ende August 2018 verlassen, um eine

7.7 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50 mm.

Inserat-Kombinationen in der Region:  
Duo Bern Süd: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47 221 Ex.

Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31 242 Ex.

Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245 973 Ex.

Berner Aare Kombi: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105 229 Ex.

Anzeiger-Dokumentation: Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detail-Informationen.

neue berufliche Herausforderung anzunehmen. David Auderset war 8 Jahre auf unserer Verwaltung tätig.  
Schon jetzt wünschen wir ihm alles Gute bei allem was er in Zukunft anpacken wird! Als seine Nachfolgerin konnten wir unsere Lehrabgängerin Martina Dubach anstellen. Martina Dubach wird am 1. August 2018 ihre Tätigkeiten aufnehmen.  
Wir wünschen Martina Dubach ein gutes Einarbeiten und viel Freude an ihren «neuen» Tätigkeiten.

Guggisberg, im Juli 2018  
Gemeinderat Guggisberg



#### KAUFDORF

#### Einladung zur 1.-August-Feier

Auch dieses Jahr laden der Gürbetaler Festverein und die Gemeinde Kaufdorf alle Kaufdorferinnen und Kaufdorfer zur 1.-August-Feier auf dem Areal der Kupper Holzbau AG an der Moosstrasse in Kaufdorf ein.

#### Programm

19 Uhr: Offizieller Festbeginn  
ab 20 Uhr: Ländlermusik  
20.45 Uhr: Festrede durch die Gemeinderätin Andrea Spring  
21.30 Uhr: Anzünden des Augustfeuers  
Für das leibliche Wohl kann in der Festwirtschaft gesorgt werden. Die Gemeinde offeriert allen an diesem Fest teilnehmenden Kaufdorferinnen und Kaufdorfern eine Wurst vom Grill mit Brot. Während der Dauer dieser Feier wird die Moosstrasse zwischen dem Bahnübergang und der Einmündung der Arastrasse für den Verkehr gesperrt und die dadurch notwendige Umleitung entsprechend signalisiert werden. Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis. Die Gemeinde Kaufdorf dankt dem Gürbetaler Festverein für die Organisation der diesjährigen Feier.  
Gemeinderat Kaufdorf



#### KIRCHDORF

#### Verschiebung Kehrriichtabfuhr Nationalfeiertag

Aufgrund des bevorstehenden Nationalfeiertags vom Mittwoch, 1. August 2018, wird die Kehrriichtabfuhr wie folgt verschoben:

- Ortsteil Kirchdorf: Verschiebung auf Donnerstag, 2. August 2018
- Ortsteil Noflen: Verschiebung auf Dienstag, 31. Juli 2018

Bitte die Ware jeweils bis um 7 Uhr des Abfuhrtages auf den bezeichneten Sammelplätzen bereitstellen. Danke!  
Die Gemeindeverwaltung



#### KIRCHENTHURNEN

#### Hundetaxe 2018

Die Hundetaxe für das Jahr 2018 wird per 1. August 2018 fällig. Die Taxe beträgt für jeden Hund Fr. 100.–. Pflichtig sind alle am Stichtag über 6 Monate alte Hunde. Die Hundebesitzerinnen und -besitzer sind verpflichtet, Neuzugänge und Abgänge der Gemeindeverwaltung, Telefon 031 809 04 03 oder E-Mail info@kirchenturnen.ch, zu melden. Zudem sind Änderungen (Besitzverhältnisse, Wohnadresse) in der Hundedatenbank Amicus (www.amicus.ch) vorzunehmen.  
Den Hundebesitzern wird bis Ende August die Rechnung zugestellt.  
Gemeindeverwaltung Kirchenthurnen



#### LOHNSTORF

#### Bundesfeier am 1. August 2018 auf dem Schulhausareal

Die Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger von Mühlethurnen und Lohnstorf sind zur traditionellen Bundesfeier eingeladen.

#### Programm der Bundesfeier

19 Uhr: Eröffnung der Festwirtschaft mit Gratisimbiss  
20 Uhr: erste Darbietung der Musikgesellschaft Mühlethurnen  
20.30 Uhr: Begrüssung  
20.45 Uhr: zweite Darbietung der Musikgesellschaft Mühlethurnen  
21 Uhr: Lampionumzug zum Feuer  
21.30 Uhr: das 1.-August-Feuer wird angezündet  
Bis 24 Uhr: Festwirtschaft, geführt durch Musikgesellschaft Mühlethurnen.  
Das Abbrennen von Feuerwerk auf dem Schulhausareal ist verboten.  
Je nach Witterung und aus Rücksicht auf die Anwohner bitten wir um Zurückhaltung und Vorsicht im Umgang mit Feuerwerk in den Quartieren.  
Wir wünschen eine schöne Bundesfeier.  
Die Gemeinderäte  
Mühlethurnen und Lohnstorf  
Musikgesellschaft Mühlethurnen

#### Hochwasserschutz unteres Gürbetal WASSERBAUVERBAND UNTERE GÜRBE UND MÜSARBE

Rodungs- und Bauarbeiten entlang der Gürbe in Mühlethurnen  
Im Zusammenhang mit dem Hochwasserschutzprojekt unteres Gürbetal wird ab dem 20. Juli 2018 bis Ende August

2018 entlang der Gürbe in Mühlethurnen die Bestockung abgeholzt. Nach Abschluss der Bauarbeiten werden die Ufer 2019 mit einheimischen und standorttypischen Bäumen und Sträuchern wieder bepflanzt.  
Die Rodungsarbeiten beinhalten ein Gefahrenpotenzial für Personen, die sich im betroffenen Bereich aufhalten. Wir ersuchen die Bevölkerung, den Anweisungen der Ausführenden Folge zu leisten.  
Der genaue Zeitpunkt der Rodung ist witterungsabhängig und kann im Voraus nicht genau festgelegt werden.  
Zwischen Ende August 2018 und Sommer 2019 wird der Wasserbauplan Hochwasserschutz unteres Gürbetal realisiert. In dieser Zeit sind Uferwege und Brücken zwischen der Kantonsstrassenbrücke in Lohnstorf und der Allmend in Mühlethurnen nur beschränkt für Fussgänger und Verkehr zugänglich. Umleitungen werden vor Ort signalisiert.  
Weitere Informationen zum Hochwasserschutzprojekt unteres Gürbetal sind unter [www.guerbe-muesche.ch](http://www.guerbe-muesche.ch) verfügbar.  
Besten Dank für das Verständnis.



#### MÜHLETHURNEN

#### Bundesfeier am 1. August 2018 auf dem Schulhausareal

Die Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger von Mühlethurnen und Lohnstorf sind zur traditionellen Bundesfeier eingeladen.

#### Programm der Bundesfeier

19 Uhr: Eröffnung der Festwirtschaft mit Gratisimbiss  
20 Uhr: erste Darbietung der Musikgesellschaft Mühlethurnen  
20.30 Uhr: Begrüssung  
20.45 Uhr: zweite Darbietung der Musikgesellschaft Mühlethurnen  
21 Uhr: Lampionumzug zum Feuer  
21.30 Uhr: das 1.-August-Feuer wird angezündet  
Bis 24 Uhr: Festwirtschaft, geführt durch Musikgesellschaft Mühlethurnen.  
Das Abbrennen von Feuerwerk auf dem Schulhausareal ist verboten.  
Je nach Witterung und aus Rücksicht auf die Anwohner bitten wir um Zurückhaltung und Vorsicht im Umgang mit Feuerwerk in den Quartieren.  
Wir wünschen eine schöne Bundesfeier.  
Die Gemeinderäte  
Mühlethurnen und Lohnstorf  
Musikgesellschaft Mühlethurnen

#### Dringender Aufruf zum Zurückschneiden von Hecken und Sträuchern

An vielen Orten in der Gemeinde wuchern die Hecken und Sträucher in das Strassenterrain oder in die Trottoirs hinein. Wie alle Jahre erfolgt hier der Aufruf, die Hecken und Sträucher entlang der öffentlichen Strassen entsprechend zurückzuschneiden.

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmer, die Kehrriichtabfuhrleute, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsfährdungen schreibt die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, Anpflanzungen müssen seitlich mind. 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4,50 m Höhe hineinragen; über Trottoirs muss eine Höhe von 2,50 m freigehalten werden.
- Bei gefährlichen Strassenstellen längs öffentl. Strassen, insbesondere bei Kurven, Einmündungen, Kreuzungen, Bahnübergängen, dürfen höher wachsende Bepflanzungen aller Art (auch landw. Kulturen) die Verkehrsübersicht nicht beeinträchtigen, weshalb ein je nach den örtlichen Verhältnissen ausreichender Seitenbereich freizuhalten ist. Die Strassenanrösser werden hiermit dringend aufgefordert, die Äste und andere Bepflanzungen bis zum 31. August 2018 auf des vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.

Die Strassen- und Umweltkommission

#### Hundetaxe 2018

Im August 2018 ist wieder die Hundetaxe fällig. Änderungen im Hundbestand seit letztem Jahr sind dem Gemeindehaus bis zum 10. August 2018 mitzuteilen.  
Gemeindehaus Mühlethurnen

#### Hochwasserschutz unteres Gürbetal WASSERBAUVERBAND UNTERE GÜRBE UND MÜSARBE

Rodungs- und Bauarbeiten entlang der Gürbe in Mühlethurnen  
Im Zusammenhang mit dem Hochwasserschutzprojekt unteres Gürbetal wird ab dem 20. Juli 2018 bis Ende August 2018 entlang der Gürbe in Mühlethurnen die Bestockung abgeholzt. Nach Abschluss der Bauarbeiten werden die Ufer 2019 mit einheimischen und standorttypischen Bäumen und Sträuchern wieder bepflanzt.

## Impressum

Der Anzeiger Gürbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 104. Jahrgang.  
Der Anzeiger wird als amtliches obligatorisches Publikationsorgan in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt.  
Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.  
Verlag: Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.  
Auflage: 18 958 Exemplare  
Amtlich beglaubigt, 1. Oktober 2017.  
Abonnementspreis: 1 Jahr Fr. 99.–, 6 Monate Fr. 75.–, 3 Monate Fr. 64.–, 1 Monat Fr. 51.–.

**TRAUERANZEIGEN**

**Todesanzeige**

*Wenn Ihr mich sucht, sucht mich in eurem Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
lebe ich in euch weiter.*

Rainer Maria Rilke

Traurig und dankbar nehmen wir Abschied von unserer lieben Partnerin, Mutter, Grossmutter, Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

**Marlies Monzo-Marti**

24. Mai 1954 – 14. Juli 2018

Sie ist nach kurzer, schwerer Krankheit im Diaconis in Bern sanft und friedlich eingeschlafen.

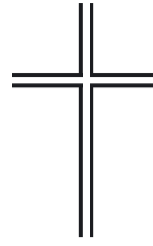
**Trauerfamilie:**

- Martin Brotschi
- Rosmarie Marti-Lehmann
- Michel Monzo und Beatrice
- Marco und Sonja Monzo
- Heidi und Andreas Hänni-Marti
- und alle Grosskinder

Auf ausdrücklichen Wunsch von Marlies wird die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis stattfinden. Anstelle von Blumenspenden gedenke man dem Tierheim, Fahrhubel 341, 3123 Belp (Vermerk Marlies Monzo-Marti, PC-Konto 30-176393-7)

**Traueradresse:**

Martin Brotschi  
Flugplatzstrasse 16  
3123 Belp



**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland  
Hans-Ulrich Hürst**

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57

Mit viel Verständnis begleite ich Sie im Todesfall.



**Bestattungsdienst Zbinden**

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Herzlich - Individuell - Kompetent  
078 847 69 88  
078 600 94 75  
www.bestattungsdienst-zbinden.ch



**Arche Bestattungen GmbH**

Belp, Gürbetal, Kehrsatz 031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburg 031 971 04 33  
und Umgebung

www.arche-bestattungen.ch



Maya Vifian  
Schwarzenburg



Anita Neuwander  
Belp

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall



**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**

freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20  
www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.



„dr Bestatter vo hie“

Jederzeit erreichbar: 079 901 01 01



**Bei Todesfall: Wir beraten und begleiten Sie**  
Kompetente Erledigung von A-Z

- **Gilgen, Bestattung u. Schreinerei, 3123 Belp**  
Natel 079 228 06 00, Telefon 031 819 02 37
- **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**  
Natel 079 810 84 00, Telefon 031 819 85 69

**Alteisen, Metalle, Altpapier usw.**

wir entsorgen für Sie alles fachgerecht der Umwelt zuliebe!

Besuchen Sie das gepflegte  
«Fundgrube-Lädeli»

Mo. bis Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 17.30 Uhr  
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr



**Gasser-Balsiger  
Recycling**

Gelterfingen | 031 819 33 32 | www.gasser-recycling.ch

Ihr Partner für Wiederverwertung



**Wir gratulieren!**



Unsere Lernende **Tenzin Wangdü** hat ihre Ausbildung zur **Fachfrau Gesundheit EFZ** mit Erfolg abgeschlossen! Wir sind stolz auf dich! Schön, dass du als Fachfrau bei uns weiter mitarbeitest. Wir wünschen dir viel Freude und Erfolg!

Das ganze Team der Spitex Gantrisch



P.S. Unsere Lehrstelle FaGe ab Sommer 2019 ist noch offen!

**Bezahle für  
Abbruch- und  
Unfallwagen**

Occasion-Autos  
Kaufen wir bar



Auto-  
verwertung  
Gürbetal  
GmbH

3126 Kaufdorf,  
Tel. 031 809 06 16

**Kaufe Gebrauchtwagen, Motorräder, Busse  
und Lieferwagen.** Alle Marken und Jg., auch für  
Export. Gute Barzahlung, gratis Abholung.  
Telefon 076 334 16 86 (auch Sa und So)  
mansour.handel@gmail.com

**Sensler-Brocante**

Bereits das 14. Jahr die beliebte  
Sensler-Brocante im Schwarzsee-Bad  
Samstag und Sonntag, 21. und 22. Juli 2018  
Ca. 30 Aussteller zeigen Kuriositäten,  
Antiquitäten und Raritäten.  
Gratis Zutritt, genügend Parkplätze.  
Organisation: Viktor Sigrist 076 443 46 20

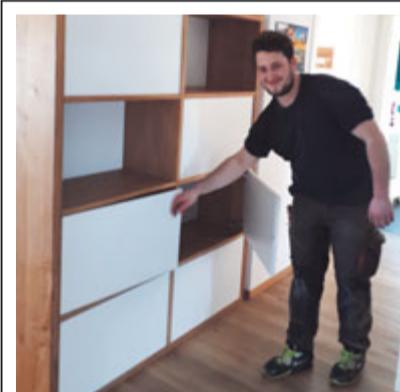


Sanitäre Installationen - Heizungen  
Spenglerei - Blitzschutzanlagen  
Moosstrasse 3  
3126 Kaufdorf  
Tel. 031 809 26 16 Fax. 031 802 10 46  
www.sanathec.ch info@sanathec.ch



Lieber Lars, wir gratulieren Dir ganz herzlich  
zur erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung  
mit Note 5,0 als Sanitärinstallateur EFZ.

Das ganze Sanathec Team



**Gratulation zur LAP**

Simon Zimmermann, herzliche Gratulation zur erfolgreichen LAP als Schreiner! Alles Gute für deine Zukunft wünscht Bau-  
schreinerei Zimmerei Christian Strahm,  
Mühlethurnen

**ZU WENIG  
PLATZ?**



**OESTER**  
Automobile Belp  
www.oab.ch | 031 819 61 75

**Elektro ZÜRCHER AG**

Ladenöffnungszeiten während den Sommerferien.  
Vom 23. Juli bis 05. August 2018 ist unser Laden  
nur vormittags 8 bis 12 Uhr geöffnet

Für Installationen und Notfälle sind wir den  
ganzen Tag für Sie da.

Hintere Gasse 10  
3132 Riggisberg  
Telefon: 031 809 02 18 www.elektrozuercherag.ch  
Telefax: 031 809 09 28 info@elektrozuercherag.ch

**Haben Sie Verlustscheine?  
Säumige Zahler?**

- Wir machen aus Ihren Verlustscheinen Bargeld
- Hohe Erfolgsquote beim Eintreiben von Forderungen
- Wir bieten Rechtsberatungen

Herr Marti informiert Sie gerne  
unter 079 652 74 36

**INKASSO KÜNG** www.inkassokueng.ch  
EINFACH ZU IHREM GELD sale@inkassokueng.ch



**Himbeeren  
und  
Erdbeeren  
zum selberpflücken**

Karin und Stefan Niederhauser  
Kühweid 1  
3086 Zimmerwald  
Tel. 031 812 13 42  
www.chueweid.ch



Bringt ein ganzes Dorf  
zum Schmelzen.

Milchtechnologie Jean-Pierre Zenhäusern von der Augstbordkäserei ist einer von mehr als 3000 lokalen Produzenten, die für Volg «Feins vom Dorf»-Produkte herstellen. Seine Käsespezialitäten sind im Volg Turtmann (VS) erhältlich. Eine davon ist der Raclette «Wallis 65» – nach einem alten Rezept aus Rohmilch der Gegend produziert. Entdecken Sie in jedem Volg andere «Feins vom Dorf»-Spezialitäten.



Volg. Im Dorf daheim.  
In Turtmann zuhause.



Die Rodungsarbeiten beinhalten ein Gefahrenpotenzial für Personen, die sich im betroffenen Bereich aufhalten. Wir ersuchen die Bevölkerung, den Anweisungen der ausführenden Folge zu leisten. Der genaue Zeitpunkt der Rodung ist witterungsabhängig und kann im Voraus nicht genau festgelegt werden. Zwischen Ende August 2018 und Sommer 2019 wird der Wasserbauplan Hochwasserschutz unteres Gürbetal realisiert. In dieser Zeit sind Uferwege und Brücken zwischen der Kantonsstrassenbrücke in Lohnstorf und der Allmend in Mühlethurnen nur beschränkt für Fussgänger und Verkehr zugänglich. Umleitungen werden vor Ort signalisiert. Weitere Informationen zum Hochwasserschutzprojekt unteres Gürbetal sind unter [www.guerbe-muesche.ch](http://www.guerbe-muesche.ch) verfügbar. Besten Dank für das Verständnis.



## NIEDERMUHLERN

### Papiersammlung

**Dienstag, 24. Juli 2018**

Das Altpapier ist gebündelt bis 8 Uhr bei den Kehrichtsammelstellen bereitzustellen (keine gefüllten Kartonschachteln oder Papiertragtaschen). Altpapier in Säcken wird nicht abgeführt. Nicht in die Papiersammlung gehören Plastik, Tetrapacks, Waschmittelboxen etc. Weitere Abfalldaten sind auf unserer Website [www.niedermuhlern.ch](http://www.niedermuhlern.ch) ersichtlich. Der Gemeinderat

### Gemeindeverwaltung: eingeschränkte Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung bleibt in der Zeit vom 23. Juli 2018 bis mit 3. August 2018 wie folgt geöffnet: jeweils Dienstag und Donnerstag, von 9 bis 11 Uhr. In dringenden Notfällen kann man sich für eine Terminvereinbarung an Frau R. Röthlisberger, Holzmatt (079 452 75 71), wenden. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis. Der Gemeinderat



## RIGGISBERG

### 1.-August-Brunch 2018

Der Sportverein Riggisberg organisiert auch in diesem Jahr für die Bevölkerung am 1. August 2018, von 9 – 13 Uhr in der Schulanlage Aebnit, ein reichhaltiges Brunchbuffet à discretion. Für Unterhaltung während dem Brunch sorgt die Musikgesellschaft Riggisberg. Ebenfalls wieder mit «Kinderplausch» für die kleinen Gäste. **Kosten** Erwachsene: 22 Franken Kinder ab 5 Jahren: 1 Franken pro Alterjahr Kinder unter 5 Jahre: gratis Anmeldungen sind erforderlich bis spätestens Montag, 30. Juli 2018, unter 079 382 40 31 oder per E-Mail an [d.winzennied@gmx.ch](mailto:d.winzennied@gmx.ch). Spontane Gäste sind trotzdem willkommen. Um 21.30 Uhr wird das 1.-August-Feuer als Höhenfeuer angezündet. Ort: Schnarz (Zufahrt via Plötsch möglich) Organisation: Verkehrsverein Riggisberg Wir freuen uns, wenn Sie die Häuser reich beflaggen und am Brunch teilnehmen. Sportverein Riggisberg Verkehrsverein Riggisberg Musikgesellschaft Riggisberg

### Verschiebung Kehrichtabfuhr Ortsteil Riggisberg

Die Kehrichtabfuhr vom Mittwoch, 1. August 2018 (Nationalfeiertag), wird auf den **Donnerstag, 2. August 2018, verschoben**. Der Hauskehricht ist am Abfuhrtag spätestens ab 7 Uhr bereitzustellen. Für das Verständnis danken wir bestens. Die Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg

### Bibliothek Riggisberg

Öffnungszeiten während den **Sommerferien**:

Mittwoch:	9 bis 11 Uhr
Freitag:	18 bis 20 Uhr

Ab 13. August 2018 ist die Bibliothek geöffnet am

Montag:	15 bis 17 Uhr
Mittwoch:	9 bis 11 Uhr
Donnerstag:	15 bis 17 Uhr
Freitag:	18 bis 20 Uhr

Jahresabonnement: Fr. 35.–  
Lesekarte: Fr. 10.–  
Einzelmedium: Fr. 2.–  
Neue Leserinnen und Leser sind jederzeit herzlich willkommen. Das Bibliotheksteam wünscht Ihnen eine schöne Sommerzeit mit viel neuem Lese-stoff aus unserer Bibliothek.

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
Bauherrschaft: Sabrina und Iwan Schär, Eschenweg 9, 4800 Zofingen  
Projektverfasser: PBS Bregy-Schneider und Partner GmbH, Oberdorf 14, 3150 Schwarzenburg  
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Autounterstand  
Standort: Birkenweg 7  
Parzellen-Nr.: 1140/Kreis 1  
Lage-Koordinaten: 2.603.130/1.184.540

Nutzungszone: Wohnzone W2  
Abmessungen, Baumaterialien und Bedachung: gemäss Baugesuchsakten  
Gewässerschutzbereich/-zone: B  
Auflageort und Einsprache-stelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg  
Auflage- und Einsprache-frist bis: 20. August 2018  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsver-wahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einsprache-stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprache-frist gemeldet werden, ver-wirken (Art. 31 BauG).  
Riggisberg, 16. Juli 2018  
Namens der Gemeinde-Baupolizei-behörde: Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
Bauherrschaft: Nadine Zimmermann und Stefan Moser, Vordere Gasse 1, 3132 Riggisberg  
Projektverfasser: PBS Bregy-Schneider und Partner GmbH, Oberdorf 14, 3150 Schwarzenburg  
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage  
Standort: Zelgweg 6  
Parzellen-Nr.: 1622/Kreis 1  
Lage-Koordinaten: 2.602.770/1.184.380  
Nutzungszone: Wohnzone W2  
Abmessungen, Baumaterialien und Bedachung: gemäss Baugesuchsakten  
Beanspruchte Ausnahmen: Ausrichtung grosser Grenzabstand  
Gewässerschutzbereich/-zone: B  
Auflageort und Einsprache-stelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg  
Auflage- und Einsprache-frist bis: 20. August 2018  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsver-wahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einsprache-stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprache-frist gemeldet werden, ver-wirken (Art. 31 BauG).  
Riggisberg, 16. Juli 2018  
Namens der Gemeinde-Baupolizei-behörde: Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
Bauherrschaft: Beatrice und Erich Kisslig, Werner Abeggstrasse 33, 3132 Riggisberg  
Projektverfasser: Bernhard Fischer, Schindelackerstrasse 14, 3128 Rümligen  
Bauvorhaben: Aus- und Umbau Dachgeschoss/Einbau 4-Zimmer-Wohnung, Erstellen von neuen Dachaufbauten, Ersatz und Teilverglasung Balkon, Erstellen Photovoltaikanlage, Einbau von zusätzlichen Fenstern.  
Standort: Werner Abeggstrasse 33  
Parzellen-Nr.: 1150/Kreis 1  
Lage-Koordinaten: 2.603.550/1.184.600  
Nutzungszone: Wohnzone W2  
Abmessungen, Baumaterialien und Bedachung: gemäss Baugesuchsakten  
Gewässerschutzbereich/-zone: B  
Auflageort und Einsprache-stelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg  
Auflage- und Einsprache-frist bis: 13. August 2018  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsver-wahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einsprache-stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprache-frist gemeldet werden, ver-wirken (Art. 31 BauG).  
Riggisberg, 9. Juli 2018  
Namens der Gemeinde-Baupolizei-behörde: Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
Bauherrschaft: Werner Binggeli, Hohlenweg 4, 3132 Riggisberg  
Projektverfasser: Maria Liniger, Hangweg 6, 3148 Lanzenhäusern  
Bauvorhaben: Wohnungserweiterung in 2 Etappen/Einbau zusätzliche Wohnung, Neubau Wagenschopf, Umstrukturierung des Viehbestandes/Erweiterung Rinderstall, Abbruch Silo  
Standort: Hohlenweg 11  
Parzellen-Nr.: 413/Kreis 2  
Lage-Koordinaten: 1.183.300/2.600.800  
Nutzungszone: Landwirtschaftszone LWZ  
Abmessungen, Baumaterialien und Bedachung: gemäss Baugesuchsakten  
Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone  
Gewässerschutzbereich/-zone: A  
Auflageort und Einsprache-stelle: Bau und technische Dienste Riggisberg, Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg  
Auflage- und Einsprache-frist bis: 13. August 2018  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsver-wahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel bei der Einsprache-stelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprache-frist gemeldet werden, ver-wirken (Art. 31 BauG).  
Riggisberg, 9. Juli 2018  
Namens der Gemeinde-Baupolizei-behörde: Abteilung Bau und technische Dienste Riggisberg



## RÜEGGISBERG

### Wasserversorgung Rüeggisberg – neuer Wasserableser gesucht!

Die Finanzverwaltung Rüeggisberg sucht eine/n neue/n Wasserableser/in für das Gebiet Brügglen. Der/Die Wasserableser/in liest in den verschiedenen Liegenschaften die Wasseruhr ab (Wasserverbrauch) zwecks Rechnungsstellung der Verbrauchsgebühren. Die Entschädigung beträgt pro Jahr pauschal Fr. 100.– zuzüglich Fr. 4.– pro abgelesene Wasseruhr. Interessenten/innen melden sich bitte bei der Finanzverwaltung Rüeggisberg, 031 809 18 19 oder [finanzverwaltung@rueggisberg.ch](mailto:finanzverwaltung@rueggisberg.ch). Die Finanzverwaltung Rüeggisberg steht auch für Auskünfte bereit. Finanzverwaltung Rüeggisberg



## RÜMLIGEN

### Inkraftsetzung der Teilrevision des Bildungsreglements per 1.8.2018

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass gegen die von der Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Rümligen am 7. Juni 2018 genehmigte Teilrevision des Bildungsreglements keine Beschwerden eingegangen sind und sie somit per 1. August 2018 in Kraft treten wird. Das Bildungsreglement kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen, gegen Gebühr bezogen oder im Internet unter [www.ruemligen.ch](http://www.ruemligen.ch) heruntergeladen werden. Die Gemeindeschreiberin

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während den Sommerferien**  
Für die Gemeindeverwaltung Rümligen gelten während den Sommerferien teilweise besondere Öffnungszeiten.

**23.–27. Juli 2018, ganze Woche geschlossen**  
Kontakt für dringende Fälle: Gemeindeverwaltung Kirchenthurnen, Bernstrasse 8, 3128 Kirchenthurnen, Tel. 031 809 04 03, E-Mail [info@kirchenthurnen.ch](mailto:info@kirchenthurnen.ch) oder Gemeindepräsident Martin Studer, Tel. 079 775 27 84, E-Mail [martin.studer@ruemligen.ch](mailto:martin.studer@ruemligen.ch).

**30. Juli bis 3. August 2018, eingeschränkte Öffnungszeiten**  
Dienstag und Donnerstag, 14–17 Uhr  
Kontakt: Gemeindeverwaltung Rümligen, Tel. 031 809 02 65, E-Mail [info@ruemligen.ch](mailto:info@ruemligen.ch). Die E-Mails und die Nachrichten auf dem Telefonbeantworter werden regelmässig abgerufen und bearbeitet. Nach Möglichkeiten können bei vorgängiger Absprache auch ausserhalb der eingeschränkten Öffnungszeiten Termine vereinbart werden.

**Kehrichtmarken**  
Kehrichtmarken erhalten Sie während dieser Zeit bei:

- Gemeindeverwaltung Rümligen (Betriebsferien 23.–27. Juli 2018)
- Gemeindeverwaltung Kirchenthurnen (23.–27. Juli 2018)
- Gasser-Balsiger AG, 3126 Gelterfingen
- Käserei Bräuchi, Toffen

Ab Montag, 6. August 2018, sind wir gerne wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme und das Verständnis. Gemeindeverwaltung Rümligen



## RÜSCHEGG

### BUNDESFEIER RÜSCHEGG 2018 - FESTPROGRAMM

Festakt und Festwirtschaft finden auf dem Schulhausareal Hirschhorn statt, das 1. August-Feuer auf dem Rüscheegger Hoger. 19.30 Uhr  
Beginn der Festwirtschaft  
Gratiswurst für alle Teilnehmenden 21.00 Uhr  
Begrüssung durch Gemeinderat Alfred Mitterer  
Offizielle Festansprache durch Christoph Neuhaus, SVP, Regierungsrat, Belp  
Musikalische Umrahmung: Musikgesellschaft Rüscheegg  
22.00 Uhr  
Gemeinsamer Fackelmarsch zum Höhenfeuer auf dem Rüscheegger Hoger und Möglichkeit zum Abbrennen von Feuerwerk  
Festwirtschaft geöffnet bis 23.00 Uhr  
Laternli basteln  
Dienstag, 31.07.2018 von 09.00 bis 11.00 Uhr im Spielgruppenraum in Hirschhorn, alle interessierten Kinder (mit oder ohne Eltern) sind herzlich eingeladen

### Abbrennen von Feuerwerk

Viele Menschen und insbesondere Haus- wie auch Wildtiere leiden sehr unter der alljährlichen Knallerei. Ebenso ist die Unfall- und je nach Witterung auch die Brandgefahr nicht unerheblich. Wir ersuchen unsere Einwohnerinnen und Einwohner, nach Möglichkeit Feuerwerke ohne Knalleffekt zu verwenden und auf Knallpetarden jeglicher Art zu verzichten. Damit die Emissionen geringgehalten werden können, bitten wir die Bevölkerung, nur am 1. August selber Feuerwerk abzubrennen und nicht schon Tage zuvor und danach. Die beste Möglichkeit dazu bietet sich in der Teilnahme an der offiziellen Feier der Gemeinde. Eltern bitten wir, Ihre Kinder entsprechend zu informieren und zu beaufsichtigen. Wir danken Ihnen für ein rücksichtsvolles Verhalten und wünschen allen einen schönen, geruhensamen und unfallfreien Nationalfeiertag. Gemeinderat Rüscheegg



## SCHWARZENBURG

### 1.-August-Feier Schwarzenburg

Die offizielle 1.-August-Feier der Gemeinde Schwarzenburg findet am **31. Juli 2018** im Rahmen des Bachfestes auf dem Lindenareal im Dorzentrum statt.

#### Programm

**18 Uhr**  
Öffnung Restauration

**20.30 - 21.30 Uhr**  
Offizielles Festprogramm zum Bundesfeiertag mit Konzert der Musikgesellschaft «Harmonie» und Festansprache von Verena Aebischer, Grossrätin SVP

**ab 21.30 Uhr**  
Verteilung der gratis Lampions und Besammlung für den Umzug beim Dorfplatz (vor der Apotheke)

**21.45 Uhr**  
Start Lampionumzug (Route: Dorfplatz – Junkergasse – Herregässli – Schlossgasse – Schmiedgasse – Dorfplatz)

**22.30 Uhr**  
Traditionelles Erbsuppen-Essen offeriert durch die Gemeinde

**ab 22.15 bis 3 Uhr**  
Konzert «Private Stock» mit Joel Perler, Hardy Mischler, Yogi Gasser, Küre Leiser, Easy-Lee Messerli (Eintritt frei) und Festwirtschaft im Rahmen des Bachfestes.

**Pilzkontrolle Schwarzenburg**  
Vom Samstag, 4. August bis am Mittwoch, 31. Oktober 2018, ist die Pilzkontrollstelle Schwarzenburg im ersten Stock der Turnhalle an der Thunstrasse 22 (Eingang Thunstrasse) wie folgt geöffnet:

**mittwochs, 18 – 19 Uhr**

**samstags, 17 – 18 Uhr**

**sonntags, 17 – 18 Uhr**  
Die Pilzkontrolle kann durch die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Schwarzenburg und den Anschlussgemeinden Rüscheegg und Guggisberg kostenlos in Anspruch genommen werden. Wir wünschen Ihnen viel Spass und Erfolg beim Pilzsammeln. Gemeinderat Schwarzenburg

**Verschiebung Kehrichtabfuhr 1. August infolge Nationalfeiertag**  
Anstelle Mittwoch, 1. August 2018 wird die Kehrichtabfuhr in den Aussenbezirken der Gemeinde Schwarzenburg auf **Donnerstag, 2. August 2018 verschoben**. Die Kehrichtabfuhr im Dorf Schwarzenburg findet wie immer am Dienstag statt (31. Juli).  
Bauverwaltung Schwarzenburg

**Änderung Öffnungszeiten Abfallsammelstelle Pöschen**  
Die Tiefbau- und Umweltkommission der Gemeinde Schwarzenburg hat beschlossen die Öffnungszeiten der Abfallsammelstelle Pöschen per **01. August 2018** wie folgt anzupassen:  
Donnerstag - keine Änderungen, 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
**Samstag neu 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr**  
Tiefbau- und Umweltkommission Schwarzenburg

**Bau- + Gewässerschutzpublikation**  
Gesuchsteller: Liechi AG Entsorgung + Transporte, Guggisbergstrasse 104, 3150 Schwarzenburg  
Vertreter: Kästli Bau AG, Rolf Kästli, Thunstrasse 17, 3005 Bern  
Projektverfasser: Philippe Steiner AG, Thunstrasse 5, 3150 Schwarzenburg  
Bauvorhaben: Erstellen eines Hallenprovisoriums  
Verlängerung der Geltungsdauer der befristeten Baubewilligung vom 26. Februar 2015 bis am 1. September 2023  
Standort: Parz.-Nr. 2402; Guggisbergstrasse 5; 3150 Schwarzenburg  
Zone: Gewerbe (ZPP/UeO Nr. 8 Brülle; Bauabbruch/Sortierplatz)  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser: Anschluss an öffentliche Schmutzwasserleitung, bestehend Meteorwasser: Versickerung oberflächlich, bestehend  
Auflageort und Einsprache-stelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg  
Auflage- und Einsprache-frist bis: 20. August 2018  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsver-wahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb

der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen.

Schwarzenburg, 13. Juli 2018  
Die Bauverwaltung



## WALD

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung rund um den Schweizer Nationalfeiertag

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Mittwoch, 1. August 2018, und Donnerstag 2. August 2018, geschlossen. Gerne sind wir ab Montag, 6. August 2018, wieder für Sie da.

Gemeindeverwaltung Wald

### Verkehrsbeschränkung für Sommerfest 2018 – Country Night – Ländler-treffen

Die Bau- und Betriebskommission verfügt gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung (SV) folgende Verkehrsbeschränkung:

**Freitag, 27. Juli 2018, 18 Uhr, bis Samstag, 28. Juli 2018, 1 Uhr**

**Samstag, 28. Juli 2018, 18 Uhr, bis Sonntag, 29. Juli 2018, 4 Uhr**

**Sonntag, 29. Juli 2018, 9 Uhr bis 14 Uhr**  
Einbahnverkehr auf der Schulhausstrasse (Kreuzung Kirchstrasse bis Kreuzung Alpenblickstrasse) sowie Einbahnverkehr auf der Alpenblickstrasse (Kreuzung Schulhausstrasse bis Kreuzung Bernstrasse, Englisberg). Die Umleitung erfolgt über die Wald- resp. die Bernstrasse. Die Signalisation erfolgt durch den Veranstalter.

Bau- und Betriebskommission Wald

**zäme sitze, zäme rede, zäme fyre**  
Am Mittwoch, 1. August 2018, ab 18 Uhr stehen beim Hartplatz der Schulanlage Wald Tische, Bänke und Kohlegrill bereit. Bei schlechter Witterung findet die Feier in der Aula statt. Verpflegung und Getränke bitte selber mitbringen. Wir feuen uns auf zahlreiche Teilnehmer!

**Papier- und Kartonsammlung vom Dienstag, 24. Juli 2018**  
Das Papier muss ab 7 Uhr abholbereit an folgenden Stellen deponiert werden: Bühl/Brönni/Halten: bei Bachmühle Eggstrasse 10a Zimmerwald (Martin Zehnder)  
Englisberg Dorf: beim Kehrichtsammelplatz  
Englisberg Alpenblickstrasse (Einnü-ndung Zufahrt Niklaus Holzbau AG)  
Kühlewil Dorf: beim Feuerwehrmagazin Obermühlern: beim alten Feuerwehrmagazin und Obermühlernstrasse 5  
Zimmerwald Dorf: wie normale Kehrichtabfuhr  
Papier und Karton ist in jedem Fall in gebündelten Paketen bereitzustellen (keine gefüllten Kartonschachteln oder Papiertragtaschen). Nicht in die Papier- und Kartonsammlung gehören Drähte, Plastik- und Folienteile, Tetrapaks, Waschmittelboxen, Plastikschüre oder traggriffe, Papierservietten etc.  
Nicht korrekt bereitgestelltes Papier und Karton wird nicht mehr abgeführt.  
Bau- und Betriebskommission Wald

**KIRCHLICHE ANLÄSSE**

**Evangelisch-reformierte Landeskirche**

Da sah ich: Es gibt nichts Besseres, als dass der Mensch fröhlich sei bei seinem Tun: Das ist sein Teil. Denn wer will ihn dahin bringen, sich zu freuen an dem, was nach ihm sein wird?  
Prediger Salomo 3,22

**Belp-Belpberg-Toffen**

**Gottesdienst in Toffen:** Sonntag, 22. Juli, um 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrerin Nina Wüthrich im Kichlichen Zentrum, Kanalweg 13, Toffen. Fahrdienst um 9 Uhr ab Dorfplatz Belp.

**Gottesdienst im Pfarrgarten:** Sonntag, 29. Juli, um 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrerin Nina Wüthrich im Pfarrgarten, Dorfstrasse 34, Belp. Mitwirkung: Duo Macchia, Gerrit Boeschoten, Klarinetten, und Daniel Jaun, Gitarre. Predigt aus der Predigtreihe «Vision 21». Anschliessend Apéro. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in der Pfruenschüür, Dorfstrasse 32, statt.

**Gottesdienst in Toffen:** Sonntag, 5. August, um 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Frank Luhm im Kirchlichen Zentrum, Kanalweg 13, Toffen.

**Jubilat – ökumenischer Taizé-Gottesdienst:** Sonntag, 5. August, um 19 Uhr, Jubilat mit Pfarrerin Nina Wüthrich in der katholischen Kirche Belp. Bereits 10 Minuten vor Beginn erklingt meditative Musik zur Einstimmung. Dies ist ein meditativer Gottesdienst in Anlehnung an das Taizé-Gebet. Mit Abendmahl.

**Gottesdienst in Toffen:** Sonntag, 12. August, um 10 Uhr, Gottesdienst mit Taufen unter den Bäumen beim KIZE mit Pfarrerin Michaela Schönberger und Pfarrer Michel Wuillemin. Mitwirkung: Duo Macchia, Gerrit Boeschoten, Klarinetten, und Daniel Jaun, Gitarre. Anschliessend Apéro.

# Gewinnspiel

Gewinnen Sie einen Korb mit Gantrisch-Produkten



## Wer soll das nächste «Geschäft vor Wuche» werden?

### Überraschen Sie uns mit Ihrer originellen Begründung!

Auf unserer neuen **Webseite** (siehe rechts) können uns Anzeiger-Leser oder Betriebe **ihr(e) Lieblingsgeschäft(e)** der Region für eine nächste Reportage empfehlen. Der kreativste Vorschlag wird mit einem **Geschenkkorb** mit Produkten aus der Region Gantrisch belohnt. Der Geschenkkorb im Wert von Fr. 40.– wird vom Naturpark Gantrisch gesponsert.

### Jetzt mitmachen:

[www.gschaefavorwuche.ch](http://www.gschaefavorwuche.ch)

Das Kontaktformular mit dem Titel «Gewinnspiel» befindet sich zuunterst auf der Startseite. Hier können Sie Ihre Kontaktdaten und Ihren Vorschlag eintragen. Sie dürfen auch mehrere Geschäfte vorschlagen und damit mehrmals am Gewinnspiel teilnehmen, bitte füllen Sie einfach für jedes Geschäft eine neue Empfehlung aus.

Wir wünschen Ihnen einen Korb voll kreativer Ideen! Vielleicht sind Sie ja schon bald um einen Geschenkkorb reicher.

Das Gewinnspiel läuft bis Sonntag, 5. August 2018, 00.00 Uhr. Den Gewinner oder die Gewinnerin werden wir im Anzeiger publizieren.

Geschenkkorb gesponsert von:



Home Ablauf Aufbau Erscheinungen Team

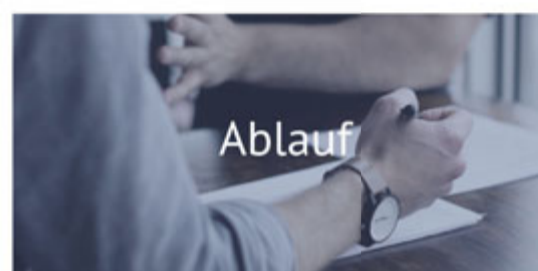
Erreichen Sie Ihre Zielgruppe im sympathischen Porträtformat des Anzeiger GLS!

Hier finden Sie alle publizierten Geschäft-vor-Wuche-Seiten.

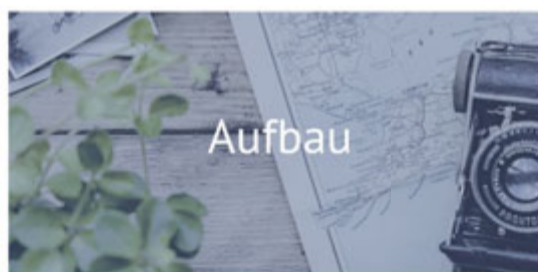
Hier zeigen wir den ganzen Ablauf bis zur Veröffentlichung.



Erscheinungen



Ablauf



Aufbau



Team

Wie eine Geschäft-vor-Wuche-Seite aufgebaut ist, sehen Sie hier.

Wer steckt hinter dem Geschäft-vor-Wuche-Angebot?

## Gewinnspiel

Hier können Sie Ihre Kontaktdaten eintragen. Bitte verraten Sie uns Ihr Lieblingsgeschäft aus der Region und warum wir dieses im Anzeiger porträtieren sollen – für den originellsten Vorschlag gibt es einen Geschenkkorb des Naturparks Gantrisch.

- PRIVAT
- GESCHÄFTLICH





10 + 6 =



Unsere neue Webseite!

Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst im KIZE, Kirchliches Zentrum, Kanalweg 13, Toffen, statt.  
**Innenrenovation der reformierten Kirche Belp:** Aufgrund der Renovation bleibt die Kirche bis Mitte Dezember geschlossen. Wir sind in dieser Zeit zu Gast in benachbarten Kirchen.  
**Sekretariat:** Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 31, [www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

### Gerzensee

**Angaben zu kirchlichen Anlässen** erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf [www.kirchegerzensee.ch](http://www.kirchegerzensee.ch).

### Guggisberg

Sonntag, 22. Juli / 10.30 Uhr / Ökumenischer Berggottesdienst am Schönenbodenfest im Muscherenschlund / Predigt: Pfarrer Andreas Schiffmann / anschliessend Festprogramm / Organisation: Jodlerklub „Flüehblüemli“, Sangernboden. Weitere Infos: Gemeindeseite «reformiert.» / [www.be.ref.ch/guggisberg](http://www.be.ref.ch/guggisberg)

### Kirchdorf

**Gottesdienst in der Kirche Kirchdorf:** Sonntag, 22. Juli, 10 Uhr mit Pfarrer Samuel Glauser. Thema: «denn in Gott leben, weben und sind wir» (Apostelgeschichte 17,28)  
**Weitere Anlässe:** [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch)

### Riggisberg

Donnerstag, 19. Juli, 14–17 Uhr im Kirchengemeindehaus: **Offener Spielnachmittag. Auskunft erteilt:** Marlis Steffen, 031 809 13 64.

Freitag, 20. Juli, 10.15 Uhr, Schlossgarten: **Gottesdienst (Saal)** mit Pfr. Daniel Winkler.

Freitag, 20. Juli, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst** mit Pfrn. Magdalena Stöckli.

Sonntag, 22. Juli, 9.30 Uhr, Kirche Riggisberg: **Gottesdienst** mit Pfrn. Magdalena Stöckli. Wer einen Autofahrerdienst wünscht, melde sich am Vortag (spätestens bis 18 Uhr) bei Marlis Steffen, 031 809 13 64.

**Ferienabwesenheit Pfr. Daniel Winkler:** 21. Juli bis 12. August  
**Homepage:** [www.kirche-riggisberg.ch](http://www.kirche-riggisberg.ch)

### Rüeggisberg

Sonntag, 22. Juli, 9.30 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfr. Ueli Salvisberg und Organistin Yvette Lagger.

### Rüschegg

**Sonntag, 22.7.:** 9.30 Uhr **Gottesdienst** mit Pfrn. Irene Richeimer. Predigtauto: E. Werren, Tel. 031 738 88 27 / 079 779 60 13. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.  
 weitere Angaben unter: [www.kirche-rueschegg.ch](http://www.kirche-rueschegg.ch)

### Schwarzenburg

**I d Mitti cho.** Sommerpause bis am 16. August 2018.  
**Sonntag, 22. Juli,** 10:00 Uhr, Kirche Wählern: **Gottesdienst** mit Pfr. Jochen Matthäus und Silvia Nowak (Orgel). Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00–09:00 Uhr, bei Leander Sterren, Tel. 031 731 22 57.  
[www.kirche-schwarzenburg.ch](http://www.kirche-schwarzenburg.ch)

### Thurnen und Burgistein

**Regio-Gottesdienst:** Sonntag, 22. Juli, 9.30 Uhr, Kirchliches Zentrum Toffen, mit Pfrn. Nina Wüthrich und Organist Walter Widmer. Der Gottesdienst in unserer Kirchengemeinde entfällt.  
[www.kirche-thurnen.ch](http://www.kirche-thurnen.ch)

### Zimmerwald

Sonntag, 22. Juli: **Gottesdienst in den umliegenden Gemeinden.** Fahrdienst: Am Vorabend zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Iris Hänni, 031 819 42 41.  
[www.ref.ch/zimmerwald](http://www.ref.ch/zimmerwald)

### Römisch-kath. Landeskirche

**Belp**  
**Das Rosenkranzgebet fällt in den Schulsommerferien aus.**  
**Gottesdienst mit Eucharistiefeier:** Sonntag, 22. Juli, 10 Uhr.  
**Eucharistiefeier:** Donnerstag, 26. Juli, 9.15 Uhr.  
**Schwarzenburg**  
**Wochenende 21. + 22. Juli**  
 Kein Gottesdienst  
 „I d' Mitti cho“ - Sommerpause  
 Weitere Infos: [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)  
**Thun**  
 Sonntag, 22. Juli, 9.30 Uhr: **Gottesdienst in italienischer Sprache**  
 11 Uhr: **Gottesdienst mit Kommunionfeier.**  
 Dienstag, 24. Juli, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier.**  
 Donnerstag, 26. Juli, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier.**  
[www.kath-thun.ch](http://www.kath-thun.ch)

### Christliches Zentrum Thalgut

**Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach, [www.czt.ch](http://www.czt.ch)**  
 Sonntag, 22. Juli, 10 Uhr: **Gottesdienst.**

### Ev. Gemeinschaftswerk

**Belp, Rubigenstrasse 34**  
 Donnerstag, 19. Juli, 20 Uhr: **Gebet.**  
 Sonntag, 22. Juli, 9.30 Uhr: **Gottesdienst.**  
**Weitere Infos:** [www.egw-belp.ch](http://www.egw-belp.ch)  
**Schwarzenburg, Wartgässli 6**  
**Sonntag, 22. Juli 18**  
 09.30: Gebetszeit  
 10.00: Gottesdienst. Fahrdienst: Walter von Niederhäusern 031 809 05 87  
**Mehrauf:** [www.egw-schwarzenburg.ch](http://www.egw-schwarzenburg.ch)  
**Uetendorf**  
 Sonntag, 22. Juli, 10 Uhr: **Gottesdienst** im Lehn in Uetendorf.  
[www.egw-uetendorf.ch](http://www.egw-uetendorf.ch)

### Ev. methodistische Kirche

**Belp**  
 Sonntag, 22. Juli, 10 Uhr: **Gottesdienst; Kinderhort.**  
**Schlatt**  
 Sonntag, 22. Juli, 9.30 Uhr: **Gottesdienst mit Abendmahl,** P. Siegfried, Kinderhort.  
**Schwarzenburg**  
 Sonntag, 22. Juli **Kein Gottesdienst**  
[www.emk-schwarzenburg.ch](http://www.emk-schwarzenburg.ch)

### Freie Evangelische Gemeinde

**Belp, Steinbachstrasse 25**  
[www.feg-belp.ch](http://www.feg-belp.ch)  
 Sonntag, 22. Juli, 10 Uhr: **Gottesdienst**  
 E. Kipfer.

### Freie Missionsgemeinde

**Begegnungszentrum Münsingen, Sägegasse 11, [www.bez-muensingen.ch](http://www.bez-muensingen.ch)**  
 Sonntag, 22. Juli, 9.30 Uhr: **Gottesdienst.**

### Gemeinde für Christus

**Belp/Münsingen. Belp Viehweide**  
 Sonntag, 22. Juli, 10 Uhr: **Gottesdienst**  
 Mittwoch, 25. Juli, 20 Uhr: **Gottesdienst**  
**Auskunft: 031 819 06 64**  
**Guggisberg, Eigen**  
 Sonntag, 22. Juli, 13.45 Uhr: **Gottesdienst**  
 Dienstag, 24. Juli, 20 Uhr: **Bibelbetrachtung**  
 Auskunft: Telefon 031 731 23 21  
**Niedermuhlern**  
 Sonntag, 22. Juli 2018, 14 Uhr: **Gottesdienst.**  
**Auskunft: 031 819 39 64, [www.gfc.ch](http://www.gfc.ch)**

### Heilsarmee

**Sonntag, 22. Juli 20.00 Uhr Singe - Bäte - Gloube**  
 Montag, 23. Juli 20.00 Uhr Giti - und Gesangstunde  
 Mittwoch, 25. Juli 15.00 Uhr Senioren - Hauskreis Schwarzenburg  
 20.00 Uhr Bibelstunde  
**Kontakt-Telefon: V. Rudolf**  
**033 438 28 79/078 610 24 93**

### Neues Land Region Gantrisch

**Schwarzenburg, Wellenried 8**  
**Jugendcamp in Buochs** vom 21.-28. Juli  
**Dienstag, 24. Juli**  
 20.00 **BP Guggisberg** Treffpunkt: Parkplatz unterhalb Hotel Schwarzenbühl  
 Wir wünschen eine gesegnete Ferienzeit.  
**Büro NLS** 031 731 16 24  
**info@nls-net.ch** [www.nls-net.ch](http://www.nls-net.ch)

### Ende des amtlichen Teils

## FORUM

**Bienenzüchterverein Riggisberg und Umgebung**  
**Standbesichtigung**  
 am Samstag, 21. Juli 2018, um 13 Uhr bei Hans-Rudolf Riesen in Engelsberg.  
 Besammlung 12.45 Uhr auf dem Parkplatz Coop Riggisberg.

### Die Praxis

Dr. med. M. Untersander bleibt wegen Ferien vom **20.07. -12.08.2018 geschlossen.**

Dr. med. S. Schläppi  
 Bahnhofstrasse 7  
 3125 Toffen

**Praxis geschlossen**  
 vom 27.7.2018 bis 12.8.2018

**WIR ZÜGELN SIE**  
 ★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
 ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen  
**F. Kammermann**  
**031 951 05 27**

## WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN

### ZU VERMIETEN

Zu vermieten in ruhigem Quartier auf den 1. September 2018 oder per sofort in **Mühlethurnen**

### 9½-Zimmer-Bauernhaus

Mit Garage, vier Autoabstellplätzen, 1000m<sup>2</sup> Umschwung, Biotop und eingezäumtes Hühnerhaus. 15 Min. von Bern und Thun, 5 Min. von Bushaltestelle und 10 Min. vom Schulhaus entfernt. Zentralheizung integriert mit Bodenheizung, neu renoviert. Mit Whirlpool und 2 separaten Badezimmern. Haustiere erlaubt. Auch als WG geeignet. Miete Fr. 2550.–

Telefon 079 445 04 90

### 4 Zi-Doppeleinfamilienhaus

Zu vermieten in Lanzenhäusern, ca. 15 Min. von Schwarzenburg und Köniz entfernt 4-Zimmer-Doppeleinfamilienhaus auf drei Etagen. Grosse Terrasse, Carport und 2 Parkplätze. Das Haus steht in der Landwirtschaftszone mit einmaliger Aussicht bis in den Jura. CHF 1740.– + NK 80.–  
 Tel. 079 757 94 45



### Attraktive 4.5 Zimmer-Dachwohnung in Wichtrach

Wir vermieten per sofort oder nach Vereinbarung eine **attraktive 4.5 Zimmer-Dachwohnung** am **Fuhrenweg 11** in **Wichtrach** für mtl. Fr. 1'610.00 brutto. Die Wohnung besticht durch ihre ruhige und ländliche Lage und verfügt über einen sonnigen Balkon mit herrlicher Bergsicht.

Im Wohnbereich und in der Küche wurden Bodenplatten verlegt. Das Schlafzimmer und die Kinderzimmer sind mit Parkettboden ausgestattet. Für ganz besonderen Wohngenuss sorgen die Dachschrägen sowie ein Cheminée.

### Niederer AG

Unterdorfstr. 5, 3072 Ostermündigen  
[www.niederer.com](http://www.niederer.com) | 031 340 55 24

### Zu vermieten auf 1.11.18, grosse 2½-Zimmer-Wohnung

66m<sup>2</sup> in Riggisberg, Haus «Kafi Riggis» 2. OG mit Lift/1190.– inkl. NK  
[www.immoscout24.ch/Code5075567](http://www.immoscout24.ch/Code5075567)  
 Info: H. P. Schmid/031 809 18 18

ab sofort zu vermieten in Belp, neben Qualipet, kleine

### Garage,

ohne Strom und Wasser, Fr. 100.–/mtl, 079 206 25 26 (Combox)

## Senioren

**3-Zimmer-Alterswohnung**  
 zu vermieten in Rüschegg-Heubach  
 ♥ sonnig und im Zentrum  
 ♥ direkt neben Coop  
 ♥ mit Lift (alles rollstuhlgängig)  
 ♥ mit Balkon  
 ♥ Bezug nach Vereinbarung  
 ♥ **Mietzins für Rentner ca. 993.- + Fr. 250.- NK**

Auskunft: Jürg Berger, Tel. 031 849 11 21

### Ihr neues Zuhause direkt an der Gürbe wartet auf Sie!

**3123 Belp**  
 Sägemattstrasse 24

Ab sofort oder nach Vereinbarung vermieten wir diese moderne

### 2½-Zimmer-Wohnung

an zentraler Lage im Erdgeschoss mit Sitzplatz, welche Folgendes zu bieten hat:

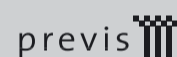
- Parkett- und Plattenböden
- grosser Eingangsbereich
- Raumhöhe 2,80 m!
- Wohnfläche 85 m<sup>2</sup>
- offene Küche mit viel Stauraum sowie Glaskeramikerherd und Geschirrspüler
- grosses Badezimmer mit eigenem Wasserturm
- Praktisches Reduit (6,3 m<sup>2</sup>)
- grosse und helle Räume
- eigener Sitzplatz
- Kellerabteil
- Einstellhallenplatz oder Aussenparkplatz dazumietbar

Nettomietzins CHF 1500.–  
 Nebenkosten CHF 260.–  
 Bruttomietzins CHF 1760.–

Kontaktperson:  
 Previs Vorsorge Immobilien  
 Chantal Tamò  
 Brückfeldstrasse 16  
 3012 Bern

Tel. 031 963 03 74

**Previs Vorsorge**  
[www.previs.ch](http://www.previs.ch)



Zu vermieten in **Riggisberg**, Lindengässchen 7, per 1. August 2018 oder nach Vereinbarung

### neu renovierte 3½-Zimmer-Wohnung

Miete Fr. 1270.– plus Fr. 100.– HK/NK à Konto. Autoabstellplatz steht zur Verfügung für Fr. 90.–.

Treuhand Accola+Co, 3011 Bern

Besichtigungstermin vereinbaren bei Fam. Hinni, Tel. 078 823 14 23

Zu vermieten in **Niedermuhlern** per 1. September oder nach Vereinbarung

### 2-Zimmer-Wohnung

Moderne, helle Wohnung im Parterre, mit Gartensitzplatz, Parkplatz und Garage.

Miete Fr. 1100.– plus Fr. 100.– HK/NK akonto.

Für Auskunft und Besichtigung Tel. 031 819 30 72, Fam. Blatter

## Senioren

### 2-Zimmer-Alterswohnung

zu vermieten in Rüschegg-Heubach  
 ♥ sonnig und im Zentrum  
 ♥ direkt neben Coop  
 ♥ mit Lift (alles rollstuhlgängig)  
 ♥ mit Balkon  
 ♥ Bezug nach Vereinbarung  
 ♥ **Mietzins für Rentner ca. 594.- + Fr. 150.- NK**

Auskunft: Jürg Berger, Tel. 031 849 11 21

**Zu vermieten in Wattenwil**  
**Garage 6.00 x 3.50 m sowie Top 4-Zimmerwohnung**  
 135 m<sup>2</sup> in neuem Chalet.  
 Günstig, Tel.033 356 10 14

### Garage zur Vermietung

Abschliessbare, betonierte Garage mit Stromanschluss zum Vermieten per 01.08.2018. Gesamtfläche: 26 Quadratmeter. Höhe: 2.7 Meter. Breite: 4 Meter. Länge: 6.5 Meter. Preis: CHF 120.– im Monat. Adresse: Steyenstrasse 28, 3152 Mamishaus. Besichtigungstermine nach Vereinbarung per E-Mail oder telefonisch: [m\\_mvinkelmann@hispeed.ch](mailto:m_mvinkelmann@hispeed.ch) / 079 440 68 37.

### Wunderschöne

### 3½-Zimmer-Wohnung in Rümligen

Preiswerte und ruhige Wohnung mit schöner Aussicht übers Gürbetal auf die Berge. Sehr angenehme Nachbarn in einem gepflegten 6-Familien-Haus. 30 Meter zum ÖV, Haustiere erlaubt. Waschmaschine, Tumbler für 3 Parteien, keine fixen Waschtage. Helle und moderne Wohnung mit Balkon im Hochparterre.

Wir suchen Sie als Nachmieter ab 1.8.2018 oder 1.9.2018. Bei Interesse melden Sie sich bei mir unter 079 689 11 64.

Zu mieten gesucht ab sofort, spätestens für 1. Nov./Dez., von pensionierter Lehrerin, mit Klavier, eine gemütliche, ruhige

### 2–3-Zimmer-Wohnung

Parterre od. 1. Stock, evtl. mit kleinem Garten, Nähe ÖV. Zins bis ca. 1150.– brutto. Darf ländlich, aber nicht abgelegen sein. Tel. 079 850 70 48

Zu vermieten per 1. November 2018 helle und freundliche

### 3-Zimmer-Wohnung

in 6-Familien-Haus am Eisselweg 27 in Belp.

Mietzins Fr. 960.– plus ca. 170.– NK

Interessierte melden sich bei Erich Kobel, 033 671 41 21, 079 706 17 04 [kobel.erich@bluewin.ch](mailto:kobel.erich@bluewin.ch)

## GESUCHT

### Einfamilienhaus gesucht

Wir sind auf der Suche nach einem Einfamilienhaus in Münsingen und Umgebung. Wir sind eine Familie von vier Personen und würden uns über Angebote von Ihnen freuen. Weiteres gerne im direkten Austausch. Bitte kontaktieren Sie uns.  
**Chiffre 204276K beim Anzeiger Konolfingen, Postfach 348, 3076 Worb**

## ZU VERKAUFEN



### Kostenlose Schätzung

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG weiter.

**N. Regez**  
 Tel. 079 215 57 27  
[n.regez@remax.ch](mailto:n.regez@remax.ch)

**Der Profi bringt Profit!**

## Unterhaltsarbeiten auf der Strecke Kehrsatz – Falkenhaus während der Nacht.

**Montag, 23. Juli bis Freitag, 27. Juli 2018, von 22.00 bis 6.00 Uhr.**

Die BLS führt Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

### Haben Sie Fragen?

Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
 Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG

048973J

**STELLENMARKT**



Der Gemeindeverband Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland gehört mit seinem integrativen Angebot zu den führenden Betrieben in der Langzeitversorgung des Kantons Bern und ist einer der grössten Arbeitgeber und wichtiger Wirtschaftsfaktor in der Region Gantersch. Sein Angebot umfasst drei Institutionen zur stationären Pflege und Betreuung von insgesamt 103 pflegebedürftigen Menschen aus der näheren und weiteren Region. Integriert sind eine Demenzstation, eine Tagesstätte für Seniorinnen und Senioren sowie 7 Seniorenwohnungen. Mit der Spitex Schwarzenburgerland gehört auch eine Organisation für die spitalexterne Pflege und Hilfe zu Hause dazu.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte und verantwortungsbewusste Persönlichkeit für die

**Leitung Pflege & Betreuung 80 – 100 %**

Als innovative und teambezogene Führungsperson sind Sie für die personellen und organisatorischen Führungsaufgaben verantwortlich. Sie arbeiten als Mitglied der Geschäftsleitung in einem breit abgestützten Führungsteam und verfolgen Ihre Prozess- und Jahresziele. Sie übernehmen die Budgetverantwortung für Ihren Bereich und arbeiten intern eng mit verschiedenen Schnittstellen, insbesondere mit der Pflegeexpertin, zusammen. Die Einstellung neuer Bereichsmitarbeitenden koordinieren Sie zusammen mit dem Geschäftsführer und führen neue Wohngruppenleitende ein. Für das kontinuierliche Führen der Mitarbeitenden im betrieblichen, fachlichen und persönlichen Bereich sind Sie ebenso verantwortlich, wie für die Sicherstellung des benötigten, aktuellen Ausbildungsniveaus. In Ihren Aufgabenbereich fällt die Durchführung der jährlichen Kadermitarbeiter-Gespräche. Als Führungsperson arbeiten Sie mit der Bildungsverantwortlichen zusammen und stellen die Lernenden-Ausbildung und die Betreuung von Praktikanten sicher.

Sie bringen mit:

- Ausbildung mit Diplomabschluss HF (oder DN II/AKP/PsyKP) und mehrjährige Berufserfahrung
- Abgeschlossene Weiterbildung in Führung, Organisation und Personal-Management sowie Führungserfahrung im Langzeitbereich
- Hohe Sozial- und Kommunikationskompetenz und betriebswirtschaftliches Verständnis
- Freude an der Weiterentwicklung des Betriebes und Sinn für Humor

Wir bieten Ihnen:

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- Möglichkeit zur persönlichen Entwicklung
- Selbstständigkeit in der gestellten Aufgabe
- Fortschrittliche Anstellungsbestimmungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Frau Jeannette Kühni, Stelleninhaberin ad interim, Tel. 031 734 35 35, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage: [www.pbsl.ch](http://www.pbsl.ch)

**Nehmen Sie die Chance wahr und gestalten Sie mit uns die Zukunft.**

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie gerne an: **Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland**, Human Resources, Guggisbergstrasse 7, 3150 Schwarzenburg oder per Mail an: [hr@pbsl.ch](mailto:hr@pbsl.ch)

049052J



Die Einwohnergemeinde Schwarzenburg liegt 20 km südlich von Bern als Teil des Naturparks Gantersch. Rund 7'000 Einwohnerinnen und Einwohner leben stadtnah und doch umgeben von wunderschönen Landschaften, unberührter Natur und sauberer Luft. Schwarzenburg im Dreieck von Bern, Thun und Fribourg hat als familienfreundliche Gemeinde viel zu bieten. Die Gemeinde gilt als regionales Zentrum von kantonaler Bedeutung.

Die Finanzverwaltung sucht auf Mitte August oder nach Vereinbarung

**Stellvertreterin / Stellvertreter der Finanzverwalterin**

(Beschäftigungsgrad 100%)

Eine Fachperson gilt als angemeldet.

**Ihr Aufgabengebiet**

Sie führen selbständig die Finanz- und Lohnbuchhaltung der Gemeinde (monatliche Lohnzahlungen inklusive der Abrechnungen mit den Sozialversicherungen). Sie beteiligen sich an den Arbeiten im Rahmen von Budget, Finanzplanung und Jahresrechnung. Sie übernehmen die Sekretariatsarbeiten der Finanzkommission mit Protokollführung (jährlich etwa 12 Sitzungen). Sie betreuen die Lernenden der Abteilung und leisten hausintern EDV-Unterstützung (zusätzlich zum Rechenzentrum). Sie vertreten die Finanzverwalterin und den Steuerverwalter bei deren Abwesenheit.

**Ihr Profil**

Sie verfügen über Erfahrungen im Rechnungswesen der öffentlichen Hand, vorzugsweise einer Gemeinde. Idealerweise sind Sie im Besitz des Fachausweises als Gemeindefachfrau /Gemeindefachmann und allenfalls dem Diplom als bernische Finanzverwalterin / bernischer Finanzverwalter oder einer gleichwertigen Ausbildung. Gute EDV-Kenntnisse, eine selbständige, initiative und dienstleistungsorientierte Arbeitsweise runden Ihr Profil ab.

**Ihre Zukunft**

Es erwartet Sie eine vielseitige, selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in kleinem, aufgestelltem Team. Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich, kombiniert mit sehr guten Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Ihr nächster Schritt**

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bis Montag, 30. Juli 2018 vorzugsweise elektronisch an [nicole.marte@schwarzenburg.ch](mailto:nicole.marte@schwarzenburg.ch) oder an die Finanzverwaltung Schwarzenburg, Bernstrasse 1, Postfach 68, 3150 Schwarzenburg. Für allfällige Auskünfte steht Ihnen Frau Nicole Marte, Finanzverwalterin, Tel. G: 031 734 00 31, gerne zur Verfügung. Besuchen Sie uns auch auf unserer Website [www.schwarzenburg.ch](http://www.schwarzenburg.ch)

**Perspektiven**

Beim Kanton Bern.

Das Strasseninspektorat Mittelland Süd gehört zum Tiefbauamt (Oberingenieurkreis II) der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion. Ein Team von 29 Mitarbeitenden ist für den Unterhalt und die Betriebsbereitschaft der Kantonsstrassen im Raum Gurbetal / Schwarzenburgerland verantwortlich. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen / eine

**Strassenmeister / Strassenmeisterin**

**Aufgaben**

Sie erledigen vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeiten im Strassenunterhalt, einschliesslich Belags-, Bau- und Winterdienstarbeiten. Dazu ist es notwendig, dass Sie mehrmals jährlich rund um die Uhr Pikettendienst leisten.

**Anforderungen**

Sie haben eine Ausbildung und Erfahrung im Strassenbau oder Bauhauptgewerbe, z.B. als Maurer/in, Strassenbauer/in, Landschaftsgärtner/in oder Fachmann/-frau Betriebsunterhalt. Sie sind idealerweise Inhaber/in des Führerausweises Kat. C oder C1 und Sie haben Freude an der Arbeit in einem kleinen aktiven Team.

**Wir bieten**

Bei uns haben Sie die Chance, Ihr Wissen und Ihre Erfahrung in einem motivierten Team einzubringen, vielseitige, interessante Tätigkeiten umzusetzen, um damit einen reibungslosen Betrieb der Kantonsstrassen zu gewährleisten. Der Arbeitsort ist Kirchenthurnen.

**Suchen Sie eine neue Perspektive?**

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung, welche Sie bitte über das Stellenportal des Kantons Bern einreichen. Die Stelle ist dort unter [www.be.ch/jobs](http://www.be.ch/jobs) hinterlegt.

Sie können uns für Auskünfte auch gerne unter Tel. 031 636 50 70 (Walter Hadorn, Strasseninspektor) oder Tel. 031 636 50 42 (Robert Aeschbacher, Personalverantwortlicher) erreichen.

Weitere Stellenangebote unter [www.bve.be.ch](http://www.bve.be.ch)

049064J



**Ettima AG  
Maschinen-Center  
Bernstrasse 25  
3125 Toffen  
031 819 56 26**

[www.ettima.ch](http://www.ettima.ch)

Die Ettima AG, ein KMU Betrieb, ist seit über 40 Jahren in der Holzbearbeitungs-Maschinenbranche tätig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung einen

**Technischen Mitarbeiter (Beschäftigungsgrad 80–100%)**

**Ihr Aufgabebereich**

- Service- und Reparaturarbeiten an stationären Holzbearbeitungsmaschinen
- Reparaturarbeiten bei Elektro-Handmaschinen
- Herstellung und Montage von Sonderausstattungen an Holz- und Metallbearbeitungsmaschinen
- Aussendiensttätigkeit ca. 50% ganze Schweiz (kein Verkauf)

**Ihr Profil**

- abgeschlossene Berufslehre als Mechaniker, Landmaschinenmechaniker oder verwandte Berufe
- selbständige und zuverlässige Arbeitsweise
- elektrotechnische Grundkenntnisse
- Bereitschaft, Neues zu erlernen
- PW-Ausweis

**Unser Angebot**

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- sehr selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit
- gute Infrastruktur
- individuelle Weiterbildungsmöglichkeiten

**Ihr nächster Schritt**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Christof Tanner erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Ettima AG, Holzbearbeitungsmaschinen**

Bernstrasse 25, 3125 Toffen/BE  
Telefon 031 819 56 26 / E-Mail: [ch.tanner@ettima.ch](mailto:ch.tanner@ettima.ch)

Gesucht von Privat: 049063J

**Aushilfe für Tierpflege und Gartenarbeiten**

Arbeitszeiten: 2 Wochenenden pro Monat und Ferienabwesenheiten des Stelleninhabers.

**Entschädigung: Tagespauschale**

Voraussetzungen: Gute Kenntnisse in der Tierpflege (Esel, Pfauen, Hühner), Flexibilität.

Bitte melden Sie sich bei: Eric von Graffenried, Notariat, 033 356 13 26, [eric.vongraffenried@vongraffenried.ch](mailto:eric.vongraffenried@vongraffenried.ch)

**Entlastung für Ihr Büro**

Erledige zuverlässig sämtliche Arbeiten rund um Ihr Büro  
- **Rechnungen erstellen** oder/und  
- **Telefon beantworten** in Ihrer Abwesenheit, usw.  
Sprachen: Deutsch/Franz./Ital.  
Anfragen: R. Krebs 079 373 01 26



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

**Schreiner/in 80 – 100%**

im Bereich private Innenausbauten und Geschäftsumzüge.

**Ihr Profil:**

- Alter 25–40 Jahre
- Montageerfahrung
- Möbelfertigung in Werkstatt
- Flexibilität für Einsätze in unserer Logistik
- hohe Selbständigkeit und Kontaktfreudigkeit beim Kunden vor Ort
- Fahrausweis bis 3,5 t
- KMU-Erfahrung o. Wunsch sich im kleinen, flexiblen Team zu engagieren

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche

Bewerbung an:

**p. reidhaar ag**  
Belpstrasse 6, 3113 Rubigen  
[info@p-reidhaar.ch](mailto:info@p-reidhaar.ch)

AP204306

**Stiftung Wohngemeinschaft "Alpenblick"**

Das Haus der Stiftung Wohngemeinschaft "Alpenblick" in Kirchdorf bietet betreutes Wohnen mit Spitex-Unterstützung an.

Für unser Team suchen wir eine Mitarbeiterin

**Hauswirtschaft und Betreuung: 30% - 60% Tag- und Nachtdienst, inkl. Wochenenddienst**

**Aufgabebereich:** - Kochen und Haushalt  
- Grundpflege und Betreuung  
- Beobachten und Dokumentieren

**Sie bringen mit:** - Berufserfahrung im Umgang mit älteren Menschen  
- Verantwortungsbewusstsein  
- Flexibilität

**Wir bieten:** - Vielseitige, verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team  
- Gut ausgebaute Sozialleistungen  
- 1. September 2018 oder nach Vereinbarung

**Bewerbung mit Lebenslauf:**  
Marlis Steffen  
Rosenweg 2, 3132 Riggisberg  
Tel. 031 809 13 64

**Auskunft:** Franziska Plattner  
Tel. 031 819 04 38



Wir arbeiten im Bereich Kranservice und sind besorgt für den Transport, die Montage und Demontage der Baukrane sowie deren Unterhalt. Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir einen

**Monteur / Chauffeur 100 %**

**Ihr Aufgabengebiet umfasst:**  
• den Transport der Baukrane  
• Baukran Montage und Demontage  
• alle anfallenden Arbeiten rund um den Kranservice

**Wir erwarten von Ihnen:**  
• Chauffeur mit Ausweis CE  
• wenn möglich mit Kenntnissen im mechanischen Bereich  
• selbstständige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise  
• Teamfähigkeit

**Wir bieten Ihnen:**  
• abwechslungsreiche und anspruchsvolle Arbeiten  
• ein motiviertes Team  
• fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbungsunterlagen.

**Gerber Kran AG**  
Brigitte Gerber  
Kreuzweg 47, 3673 Linden  
Telefon 031 771 06 68 oder Dominik Gerber 079 408 91 10  
[info@gerberkran.ch](mailto:info@gerberkran.ch), [www.gerberkran.ch](http://www.gerberkran.ch)

204362K

**Kreative/r Querdenker/in gesucht!**

**AVOR - Projektleiter/in**

Fühlen Sie sich angesprochen? Auf unserer Webseite gibt's mehr Details dazu!



Küchen-Türen.ch

# Rätse Seite

## Malspass für die Kleinen



www.illuartico.ch

## Sudoku schwer

	4		9		8	
8			4	6		9
1						6
	2		5	4	7	
4						1
	1		2	3	9	
7						2
5			1	8		3
	6			7		5

1			4			3	
			3	5			
	4			6	8	2	
	8	4				1	
6		3			7	9	
	9				5	4	
	6		2	1		9	
			7		6		
8				9			1

BERGWALD  
PROJEKT



**Auf in den Bergwald! Arbeiten Sie mit.**  
[www.bergwaldprojekt.ch](http://www.bergwaldprojekt.ch)  
 Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6







Schwarzenburgerland

staudenmann-gartenpflege.ch Telefon 031 731 32 25

## Restaurant CAFE BOURG

### 1. August Brunch

Mittwoch, 1. August 2018  
ab 10.00 bis 13.00 Uhr  
Buffet für CHF 25.- pro Person

Gesang & Musik:  
Barbara Klossner

Anmeldung:  
info@pbsl.ch / 031 734 35 35

Restaurant Cafe Bourg, Guggisbergstrasse 7, 3150 Schwarzenburg

Ortsverein Schwarzenburg

# 13. Bachfest Schwarzenburg 2018

## 28. – 31. Juli\*

\*Die 01. August-Feier findet bereits am 31. Juli statt.

**Festplatz und Festzelt Lindenareal**  
Detailprogramm siehe [www.ovscharzenburg.ch](http://www.ovscharzenburg.ch)  
oder Flyer und Plakate in Ihrer Umgebung



## Quaderballen-Pressen

Kanalmass: 80 x 70 x Länge / Rotorschneidwerk

Neben den herkömmlichen Ballen können auf Wunsch bis zu 9 Kleinballen Einzel in einem Grossballen abgebunden werden.

### Vorteil des MultiBale-System:

Auf dem Feld wird rationell geräumt und auf dem Hof und im Gebäude können bequem Kleinballen verarbeitet werden.

**STAUDENMANN**  
Unternehmungen

Tel. 031 731 32 25 staudenmann-lohnunternehmung.ch



Ofenbau +  
Keramische Plattenbeläge

**habegger**  
ag Schwarzenburg

Thunstrasse 38  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031 731 00 62  
habeggerag@bluewin.ch

Ihr Partner für Um-  
und Neubauten

## Herzliche Gratulation Patrick Spycher



zu Deiner mit Bravour bestandenen  
Lehrabschlussprüfung als  
**Zimmermann EFZ!**

Wir sind stolz auf Dich und wünschen  
Dir nur das Beste für Deine Zukunft.



Daniel Nydegger GmbH

## Schönenbodenfest mit ökumenischem Gottesdienst

22. Juli 2018 ab 9.30 Uhr  
Verschiebedatum 29. Juli 2018

10.30 Uhr: - Ökumenischer Gottesdienst mit  
Pfarrer Andreas Schiffmann

Mitwirkende: - Jodlerhörli Abestärn  
- Jodlerhörli Sunneschyn, Milken  
- Jodlerquartett „Anders Artig“  
- Alphornklänge  
- Treichlerklub Sangernboden

Tanz: - Trio Ratz-Fatz, Wangen

Speisen vom Grill mit Kartoffelsalat, Chäsbrätel, Desserts

Freundlich lädt ein  
Jodlerklub Flühblüemli

Auskunft über die Durchführung erteilt Telefon 1600, Rubrik 3  
(Klubs&Vereine), ab Samstag 20.00 Uhr oder auf  
[www.fluehbluemli-sangernboden.ch](http://www.fluehbluemli-sangernboden.ch) ab Samstag, 12.00 Uhr  
Signalisation ab Sangernboden



## Elomech

Walter Loosli  
3089 Hinterfultigen  
Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für  
Reparaturen, Beratung und Verkauf  
von Haushalt – Handwerksgeräten  
Klima und Kälteanlagen  
aller Marken.

Fr. 80.– pro Stunde  
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos



21. Juli 2018 ab 19:00 Uhr  
Tanz & Unterhaltungsabend mit Herz  
**Duo Go West**

Mit Hits aus den 70/80 Jahren und mehr

Musikzuschlag Fr. 10.- pro Person

Fürs leibliche Wohl ist Fam. Monika &  
Hubert Schick mit Ihrem Team für Sie da

Restaurant Längoneybad,  
3154 Rüscheegg/Heubach  
031 738 83 03

...von Natur aus vorteilhaft...



**Wüthrich Geflügel AG**

3123 Belp • Telefon 031 818 19 20 • brueterei.ch

## FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept:  
«ChrütliSchwur» Zigerspätzli

für 4 Personen

- 400 g Mehl
- 4 Eier
- 3 EL Kräuter, gehackt
- 2 dl Milch
- 100 g Zibu
- Salz, Pfeffer, Muskatnuss

### Zubereitung

- Mehl in eine Schüssel geben, eine Mulde formen.
- Eier, Kräuter, Milch und Gewürze in den Mixbecher geben und kurz aufmixen.
- Flüssigkeit in die Mulde leeren und den Teig aufschlagen, bis er Blasen wirft.
- In einem Topf Salzwasser aufkochen. Teig mit einem Knöpfliieb, Spätzlihobel oder vom Brett ins siedende Wasser schaben. Spätzli kochen, bis sie an die Oberfläche steigen. Mit einem Sieb abschöpfen, in eine vorgewärmte Schale geben.
- Aus dem Zibu mit zwei Kaffeelöffel kleine Nocken formen und über die Spätzli geben, sofort servieren.

Weitere Rezepte finden Sie auf  
<http://www.volg.ch/rezepte/>

Zubereitungszeit: 30 Minuten



[www.volg.ch](http://www.volg.ch)



ELEKTRO- UND TELEFON INSTALLATIONEN  
FREIBURGSTRASSE 6 • 3150 SCHWARZENBURG  
TELEFON 031/731 04 51 • TELEFAX 031/731 28 06  
office@breuag.ch • www.breuag.ch

## Sommerpause in unserem Laden

23. Juli – 12. August 2018

Für Kundenservice  
und Installationen  
sind wir gerne für Sie da.

Zu kaufen gesucht

**Töffli**  
Zustand egal.  
079 434 47 86



**KIM CARSON & THE REAL DEAL (USA)**  
**ANDY MARTIN & BAND**

Vorverkauf und Infos unter: [www.country-mauss.ch](http://www.country-mauss.ch)

umwelt-schonendes Fahrzeug	elektronisch gesteuerter Automat	Anwendungs-trick, Kniff	vorderer Teil des Kopfes	Ballett-werk v. Stra-winsky	engl.: Sohn	Informations-unterla-ge (engl.)	Gebiet der Leibes-übungen	oberstes Rhonetal (VS)	Inhalts-losigkeit	Stadt mit Tadsch Mahal	Experte	Guetzli-gewürz	nur gedacht
								livrier-ter Diener					
Staat der USA						Umkreis							8
ausserge-wöhnlich	2							Figur der „Sesamstr.“ Ort s.ö. Walestadt					
					Ausser-irdischer (engl.)	Be-ziehung, Ver-hältnis		frei herab-häng. Faden					
Frage-fürwort		Früchte in Alkohol	Heiligen-schein					5		lat.: Stadt		über Zau-berkräfte verfügen-des Wesen	
bewahren								sommerl. Erfri-schungs-ge-tränk		Gebirge zw. Euro-pa und Asien			
				Kurort über dem Waleensee (SG)	Vorname e. israel. Minister-präsidentin †		Araber-fürst			4	Ort nord-östl. von Monthey		schweiz. Maler (Cuno) † 1961
Vogel-nach-wuchs	demzu-folge	Teil d. Mit-telmeers Stadt in Pennsylv.						AdriaWind Ortsteil Land-quarts (GR)					
Behinde-rung beim Luffholen							Abk.: Sommer-schluss-verkauf	eine Welt-religion				6	
eng-lischer Adels-titel					schlau, ver-schlagen					italie-nisch: er			
kleiner Musik-automat						1		Ort östl. vom Monte Ceneri					
Wärme-spender		3			frz. Name für Ant-werpen					engl.: Daten-netz			

1 2 3 4 5 6 7 8

s1613-24

**VERANSTALTUNGEN**



**Fussballclub Belp**

Mitglied des SFV - Gegründet 1922 FC Belp - Postfach - 3123 Belp - www.fc.belp.ch

**Einladung zur 96. Vereinsversammlung des FC Belp**

Mittwoch, 8. August 2018, 19.30 Uhr, Clubhaus FC Belp

**Traktanden**

1. Begrüssung / Appell
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Vereinsversammlung (VV) vom 9. August 2017 (Genehmigung unter Traktandum 12, Verschiedenes)
4. Mutationen
5. Genehmigung der Jahresberichte
6. Entgegennahme und Genehmigung
  - der Jahresrechnung 2017/2018
  - des Berichts der Revisoren
7. Festsetzung der Mitgliederbeiträge 2018/2019
8. Genehmigung des Budgets 2018/2019
9. Wahl
  - des Präsidenten
  - der übrigen Vorstandsmitglieder
  - der Mitglieder der Revisionsstelle
10. Ehrungen
11. Anträge von Mitgliedern
12. Verschiedenes

**Bemerkungen**

Die Jahresberichte (Traktandum 5) werden im Clubinfo abgedruckt. Sie werden an der VV nicht verlesen, sondern direkt zur Genehmigung unterbreitet.

Anträge von Mitgliedern (Traktandum 11) sind spätestens 5 Tage vor der VV begründet und mit eingeschriebenem Brief dem Vorstand einzureichen.



**Tag der invasiven Neophyten  
ganz schön problematisch!**

Im Naturpark Gantrisch  
**Am Samstag, 21. Juli 2018**

Sie riechen gut, sind schön und ganz schön problematisch sind sie auch! Kommen Sie mit uns in den Sensegraben und erfahren Sie warum man auf Goldrute, Sommerflieder & Co. im Garten verzichten sollte und packen Sie am Nachmittag gleich selbst mit an, beim Kampf gegen das invasive Drüsige Springkraut!



**Treffpunkt**  
Hinterer Parkplatz Sodbach (Toilettenhäuschen)  
**Zeit**  
10.00 – 17:00 Uhr  
**Programm**  
- 10:00 – 12:00 Uhr Information, Beratung  
- 13:30 – 16:00 Uhr Gemeinsame Bekämpfung-Aktion\*  
- 16:00 – 17:00 Uhr z'Vieri vom Grill  
\*bitte bringen Sie Gartenhandschuhe mit.  
**Zielpublikum**  
Kinder und Erwachsene

Melden Sie sich wenn Sie Fragen haben oder regelmässig an Aktionen teilnehmen möchten: Tel. 031 808 00 20 | mail. info@gantrisch.ch



**Gantrisch-Kulturkalender**

bis 25.8. Sommertheater Gurbetal Toffen 2018 „Ueli - vom Chnächt zum Pächter“ Vorverkauf unter: [www.freilichttheater-toffen.ch](http://www.freilichttheater-toffen.ch)  
Fr 20.7. 20 h, Riffenmatt, Berghütte Selital, Selital-Chrutzete mit SQ Stockhornblick, [www.selital.ch](http://www.selital.ch)  
Sa 21.7. 18 h, Rüeggisberg, Klosterruine, Jodleropenair, Geniessen sie unter freiem Himmel in traumhafter Kulisse Jodelgesang, Alphornklänge und Örgelitöne, fürs Leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt  
**Tag der invasiven Neophyten - Naturpark Gantrisch**  
Samstag, 21. Juli 2018 10-17 h, Treffpunkt: hinterer Parkplatz Sodbach, Handschuhe mitnehmen  
10-12 Information, Beratung  
13.30-16 gemeinsame Bekämpfungsaktion  
16-17 z'Vieri vom Grill, [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch)



[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

**Restaurant Frohsinn**

3123 Belp 031/819 01 36  
[www.frohsinn-belp.ch](http://www.frohsinn-belp.ch)



Mo-Fr. ab 18.00 Uhr  
**\*\*\*Schnitzelkarte\*\*\***  
ab Fr. 14.00  
auf Ihre Reservation freut sich  
Ihr Frohsinn - Team



Restaurant Bütschelegg  
3088 Oberbütschel.

**1. August 2018**  
**Burezmorge**  
Sfr 26.00  
von 09.00h – 12.00h

Reservation empfehlenswert

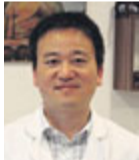
Bei schönem Wetter ab 19.00h  
Festwirtschaft beim Aussichtspunkt.  
( Diverses vom Grill )

**Höhenfeuer**  
Mit musikalischer Begleitung vom  
**Jodlerchörli Längenberg**  
ca. 21.30

Reservation für Nachtessen im Restaurant ist empfehlenswert.

Auf Ihren Besuch freut sich  
das Bütschelegteam.  
031 809 03 24

**Gan TCM Akupunktur Praxis wird am 8. August 2018 in Belp eröffnet!**



TCM Dr. Dongming Gan (EMR/ASCA – Nr. O 679862) verfügt bereits über 28 Jahre klinische Erfahrung im Bereich Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) wie Akupunktur.

TCM wie Akupunktur kann bei verschiedenen Schmerzen und Krankheiten helfen, wie Migräne, rheumatische und neurologische Erkrankungen, Frauenkrankheiten (Menstruationsbeschwerden, Infertilität und Menopausebeschwerden), Hauterkrankungen, Allergien, Heuschnupfen, Ekzeme, Depressionen sowie Unterstützung bei Raucherentwöhnung. Wir bieten Ihnen eine **kostenlose Beratung!**

Herzlich willkommen in Gan TCM Akupunktur Praxis!

Rubigenstrasse 6, 3123 Belp, Telefon 031 711 33 11  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 8.30 bis 18.00 Uhr

Gutschein CHF 50.– nur für die erste Sitzung/Behandlung.

Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **realD 3D**

**HOTEL TRANSILVANIEN 3**  
3D D: Do 19.07. bis Mi 25.07. tägl. 14.00h,  
2D D: Do 19.07. bis Mi 25.07. tägl. 14.30h, ab 6(6) Jahren

**CANDELARIA** ab 6(10) Jahren  
SP/d/f: Sa 21.07. und So 22.07. je 17.30h

**MAMMA MIA! Here we go again**  
Deutsch<sup>(GS)</sup>: Do 19.07. bis Mi 25.07. tägl. 20.00h,  
Sa 21.07. und So 22.07. je 17.00h, ab 8(8) J.

**SKYSCRAPER 2D** ab 14(14) Jahren  
Deutsch<sup>(GS)</sup>: Do 19.07. bis Mi 25.07. tägl. 20.30h  
[GS] Audiodeskription und Untertitel mit Greta und Starks.  
\* Unsere Eintrittspreise gelten für Kinder jeden Alters. Kindern unter 4 Jahren wird der Besuch von Kinovorführungen nicht empfohlen.

kinoundiecke.ch

**Rätselfseite Auflösung KW28**

■■■■■ P ■ K ■ P ■ B ■ ■  
 V O G E L F R E I ■ O R T U N G  
 ■ E R L A U ■ R E P R O ■ R ■ L  
 ■ H E A T H R O W ■ B ■ A K K U  
 H I M M E L ■ T ■ C I N E A S T  
 ■ ■ I ■ R ■ R E C H T ■ R ■ S ■  
 ■ D U E N G E N ■ I ■ T A I G A  
 G E M M E ■ V ■ S P U R ■ S ■ E  
 ■ N ■ P ■ J U D A S ■ A P E R O  
 ■ K A F F E E ■ P ■ I N E G A L  
 ■ A L A U N ■ T H O N ■ D R E I  
 ■ R A N G E L E I ■ K A R I B E  
 ■ T I G E R ■ A R E A ■ O M E N

(1-8) WIENERLI

s1613-15

